

# Руководство пользователя

## Пайдалануышы нұсқаулығы

Перед использованием устройства внимательно прочтите это руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего использования.

Күрьзінің пайдаланар алдында осы пайдалану бойынша нұсқаулықты мұхитті оқып, ары қарай пайдалану үшін сақтап жойыныз.

# Haier

Встраиваемый  
холодильник  
комбинированного типа

Біріктірілген түрдегі  
кіріктірілген  
тоқазытқыш

HRF305NFRU



## Руководство пользователя

HRF305NFRU

### Содержание

|                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| Важное предупреждение о безопасности .....                                       | 3  |
| Первое использование изделия.....                                                | 6  |
| Руководство по эксплуатации.....                                                 | 7  |
| Важно знать перед установкой.....                                                | 7  |
| Список деталей для установки.....                                                | 8  |
| Габариты изделия и шкафа.....                                                    | 9  |
| Подготовка перед установкой .....                                                | 9  |
| Пошаговая инструкция установки холодильника внутри шкафа.....                    | 10 |
| Пошаговая инструкция установки дверцы шкафа .....                                | 11 |
| Инструкция по регулировке дверцы шкафа .....                                     | 12 |
| Описание основных функций .....                                                  | 14 |
| Пошаговая инструкция для первого использования изделия.....                      | 14 |
| Наименование компонентов холодильника .....                                      | 14 |
| Панель управления .....                                                          | 15 |
| 1. Кнопка питания.....                                                           | 15 |
| 2. Регулировка температуры в камере для свежих продуктов .....                   | 16 |
| 3. Регулировка температуры в морозильной камере .....                            | 16 |
| 4. Функция быстрого охлаждения .....                                             | 17 |
| 5. Функция «Быстрая заморозка» .....                                             | 17 |
| 6. Функция «Режим отпуска» .....                                                 | 18 |
| 7. Функция выключения охлаждения холодильной камеры .....                        | 18 |
| 8. Функция сигнализации открытых дверей .....                                    | 18 |
| Инструкция и меры предосторожности при использовании<br>холодильной камеры.....  | 19 |
| Рекомендуемое место для хранения различных продуктов .....                       | 19 |
| Использование контейнера для фруктов и овощей .....                              | 19 |
| Использование полки для бутылок .....                                            | 19 |
| Меры предосторожности при хранении продуктов в холодильной<br>камере .....       | 20 |
| Инструкция и меры предосторожности при использовании<br>морозильной камеры ..... | 21 |
| Меры предосторожности при хранении продуктов<br>в холодильной камере .....       | 22 |
| Меры предосторожности при хранении продуктов<br>в морозильной камере .....       | 22 |
| Ежедневное обслуживание холодильника .....                                       | 23 |
| Чистка холодильника .....                                                        | 23 |
| Транспортировка холодильника .....                                               | 23 |
| Прекращение эксплуатации холодильника .....                                      | 24 |
| Выявление и устранение неисправностей .....                                      | 25 |
| Схема подключения, технические характеристики.....                               | 27 |

Сохраните данное руководство для использования  
в будущем или для другого пользователя данного прибора.

# Важные инструкции по технике безопасности

## Уважаемый покупатель,

Благодарим вас за выбор нашей продукции. Чтобы гарантировать правильную эксплуатацию холодильника и избежать травм, внимательно ознакомьтесь с содержанием этого руководства, а также предупредительными символами, приведёнными ниже:



Нарушение правил эксплуатации может привести к травме



Нарушение правил эксплуатации может привести к травме



Строго запрещенное поведение или операция



Поведение или операции, которые необходимо соблюдать

## Предупреждения о соблюдении техники безопасности

Предупреждение:



**Предупреждение:** опасность возгорания/воспламенения материалов

### РЕКОМЕНДАЦИИ:

**Настоящий** прибор предназначен исключительно для использования в бытовых и схожих с бытовыми условиях, таких как кухни в магазинах, офисах и других рабочих помещениях; фермерских домах и постояльцами в гостиницах, мотелях и других подобных жилых помещениях; помещениях типа «постель и завтрак»; в заведениях общественного питания и аналогичных заведениях нерозничного предназначения.

**Во** избежание травм и поражения электрическим током поврежденный сетевой кабель должен заменять производитель, представитель сервисного центра или другой квалифицированный специалист.

**Хранение** в морозильном шкафу таких взрывоопасных веществ, как аэрозольные баллоны с легковоспламеняющимися веществами воспрещается.

Прибор должен быть отключён от сети после эксплуатации и перед проведением технического пользовательского обслуживания.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не перекрывайте вентиляционные отверстия устройства.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не повредите контур хладагента.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте электроприборы внутри отсеков морозильного шкафа, если они не соответствуют типу, рекомендованному производителем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При прекращении использования прибора его следует утилизировать в соответствии с местным законодательством, так как в нём используется горючий газ и хладагент.

# Важные инструкции по технике безопасности

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При установке прибора следует убедиться в том, что шнур питания не зажат или не поврежден.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не размещайте переносные розетки или портативные источники питания на задней панели прибора.

**Не** используйте удлинители или незаземлённые (двухконтактные) адаптеры.

**ОПАСНО!** Риск закрытия ребенка внутри холодильника. Прежде чем выбросить прибор:

- Снимите дверцы.
- Оставьте полки на месте, чтобы усложнить детям задачу попадания внутрь холодильника.

**Прибор** должен быть отключен от источника электропитания перед установкой комплектующих деталей.

**Используемые** в приборе хладагент и циклопентановый пенообразователь относятся к легковоспламеняющимся веществам. Поэтому при утилизации прибора, его следует держать подальше от любого источника огня, в его переработкой должна заниматься компания, специализирующаяся на утилизации, с соответствующей квалификацией. Утилизация методом сжигания недопустима во избежание нанесения ущерба окружающей среде или любого другого вреда.

**Данный** прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и знаний, кроме случаев, когда за ними осуществляется надзор или даются соответствующие инструкции лицом, отвечающим за их безопасность;

**Для** предотвращения возможности использования прибора в играх детей за ними должен осуществляться надзор.

## Электричество

### Питание



Данный холодильник работает от переменного тока 220 В/50 Гц. Если колебания напряжения слишком велики (превышение диапазона 187–242 В), холодильник может не начать работать. Компрессор термостата перегорит и начнёт издавать нехарактерные звуки. В это время он должен быть оснащён автоматическим стабилизатором напряжения мощностью более 750 Вт.

### Заземление



Питание холодильника должно осуществляться от специальной независимой и надёжно заземлённой розетки.



### Шнур питания и вилка



- Не вытаскивайте вилку рывком. Плотно захватите вилку питания в руке, а затем вытащите её из розетки прямым движением. Убедитесь, что шнур питания не зажат холодильником или пользователем. Страйтесь не повредить шнур питания при перемещении холодильника от стены.
- Не используйте поврежденный шнур питания или изношенную вилку. Для замены поврежденного шнура питания обратитесь к авторизованному сервисному персоналу.
- Отключите холодильник от электропитания перед чисткой, обслуживанием и заменой светодиодных ламп.

## Назначение

### Утечка горючего газа



В случае утечки воспламеняющего газа, раскройте двери и окна, не вставляйте и не вынимайте штепсельную вилку.



- Настоящий бытовой холодильник может использоваться только для хранения продуктов питания и не предназначен для хранения крови, лекарственных или биологических препаратов. В холодильнике воспрещается хранение легковоспламеняющихся и взрывоопасных продуктов, а также крайне едких кислот или щелочей.
- Не кладите бутылочное пиво или напитки в морозильную камеру во избежание образования морозобойных трещин.
- При включённом холодильнике не прикасайтесь к поверхности замораживания в морозильной камере влажными руками во избежание прилипания кожи к поверхности замораживания.

### Среда использования



- Холодильник должен встраиваться в шкаф; со спецификациями шкафа можно ознакомиться в «Указаниях по установке».
- Холодильник следует держать подальше от источников тепла и избегать попадания на него прямых солнечных лучей для гарантии производительности.
- Не держите холодильник при отрицательной температуре окружающей среды, на открытом воздухе или под дождём.
- Не допускайте попадания влаги на холодильник, если на холодильник прольётся вода, немедленно вытрите её во избежание образования ржавчины или повреждения электроизоляции.
- Не ставьте тяжёлые предметы или ёмкости с водой на холодильник во избежание травм или утечки электричества, вызванных падением тяжёлых предметов или ёмкостей.
- Не устанавливайте и не используйте электрические приборы, такие как штепсельная вилка, источник стабилизированного напряжения, микроволновая печь, сверху или внутри холодильника во избежание электромагнитных помех.
- Не храните и не используйте бензин или другие легковоспламеняющиеся вещества рядом с холодильником во избежание пожара.

## Обслуживание

### Чистка



- Не используйте воду для опрыскивания холодильника, убедитесь, что холодильник не находится во влажной среде во избежание повреждения электрической изоляции.
- При чистке холодильника выньте вилку из розетки. Убедитесь, что холодильник выключен как минимум в течение 5 минут, прежде чем снова подключаться к источнику питания, иначе компрессор может выйти из строя вследствие последовательной работы.

### Техподдержка



Не используйте воду для опрыскивания холодильника, убедитесь, что холодильник не находится во влажной среде во избежание повреждения электрической изоляции.



- Разбирать или ремонтировать холодильник может только квалифицированный специалист. Опасно! Риск закрытия ребенка внутри холодильника. Прежде чем выбросить ваш старый холодильник или морозильник:
  - Снимите дверцы.
  - Оставьте полки на месте, чтобы усложнить детям задачу попадания внутрь холодильника.

## Первое использование изделия

### Подготовка перед эксплуатацией холодильника

**1**

Удалите все упаковочные материалы, включая основание из пенопласта и клейкую ленту с комплектующими деталями.

**2**

**Проверьте комплектующие детали и материалы**

Проверите детали внутри пакета согласно описи комплекта поставки. При несоответствии обратитесь к продавцу.

**3**

Поставьте холодильник в правильное положение.

**4**

Перед началом эксплуатации очистите холодильник (см. главу «Очистка холодильника» на стр. 23).

**5**

После того, как холодильник выровнен и очищен, подождите 2 часа перед подключением к источнику питания.

**6**

**Снимите защитную пленку**

Перед началом эксплуатации снимите защитную пленку для гарантированного вывода остаточного тепла из холодильника.

### Пошаговая инструкция для первого использования изделия

**1**

#### Подключение к источнику питания

После первого подключения к источнику питания холодильник потребует несколько часов, чтобы замерзнуть складинки. Задача по уменьшению температуры холодильника ( $5^{\circ}\text{C}$ ) морозильник ( $-18^{\circ}\text{C}$ )

**2**

#### Положите еду в холодильник

Еду можно положить в холодильник через 2-3 часа после подключения к источнику питания. Не храните слишком много продуктов в морозильной камере. Общий вес продуктов, хранящихся на каждой полке, не должен превышать 24 кг.

**3**

#### Эксплуатация холодильника

Держите компактные ящики в тёмном 24 часа для досижания устойчивого состояния, после помещения в них продуктов. После этого температуру можно изменять.

Советы: После изменения настройки температуры потребуется некоторое время, прежде чем температура шкафа достигнет баланса. Продолжительность зависит от температуры окружающей среды, частоты открывания дверец холодильника и продуктов, хранящихся в холодильнике.

# Указания по установке

Для исправной работы холодильника соблюдайте приведенные ниже инструкции по установке.

## Важно знать перед установкой

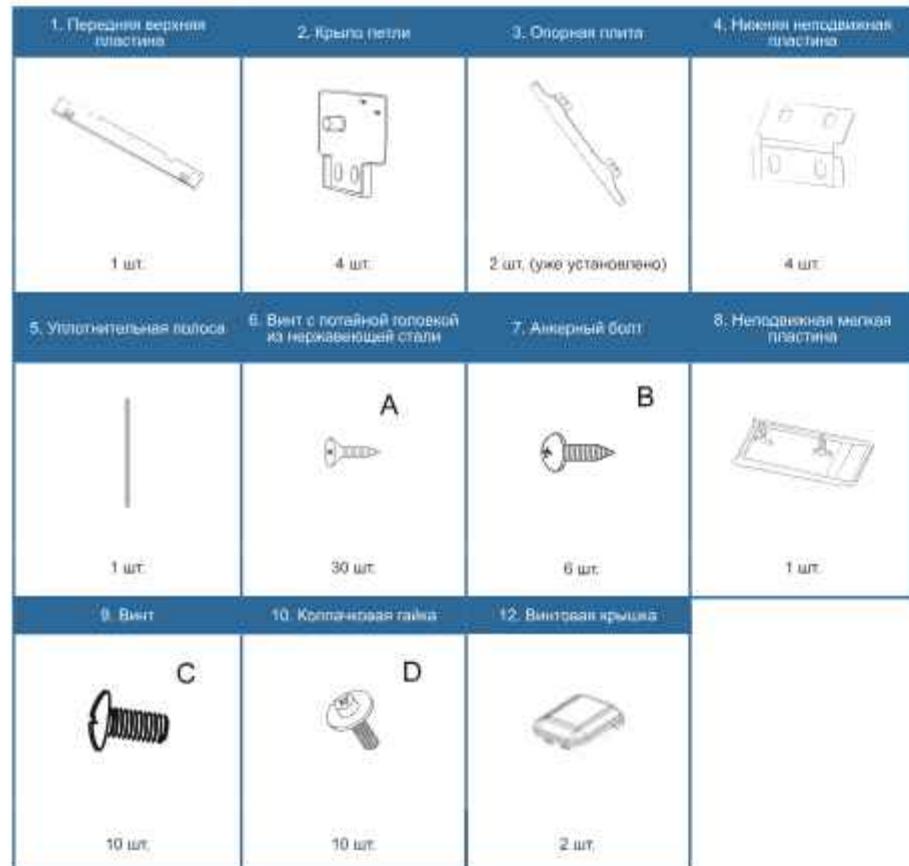
### Установочное положение

Установите холодильник вдали от прямых солнечных лучей и нагревательных приборов, таких как плита, посудомоечная машина и т. д.

### Электропитание

- При установке холодильника убедитесь, что вилка питания легко вставляется и вынимается.
- Вилка питания должна быть вставлена в специальную розетку во избежание внезапного отключения питания холодильника. Не используйте удлинитель или переходный адаптер.
- Ознакомьтесь с требованиями к источнику питания можно на табличке на левой стороне холодильника.
- Холодильник должен быть правильно заземлен.

### Перечень деталей для установки



## Базовый размер

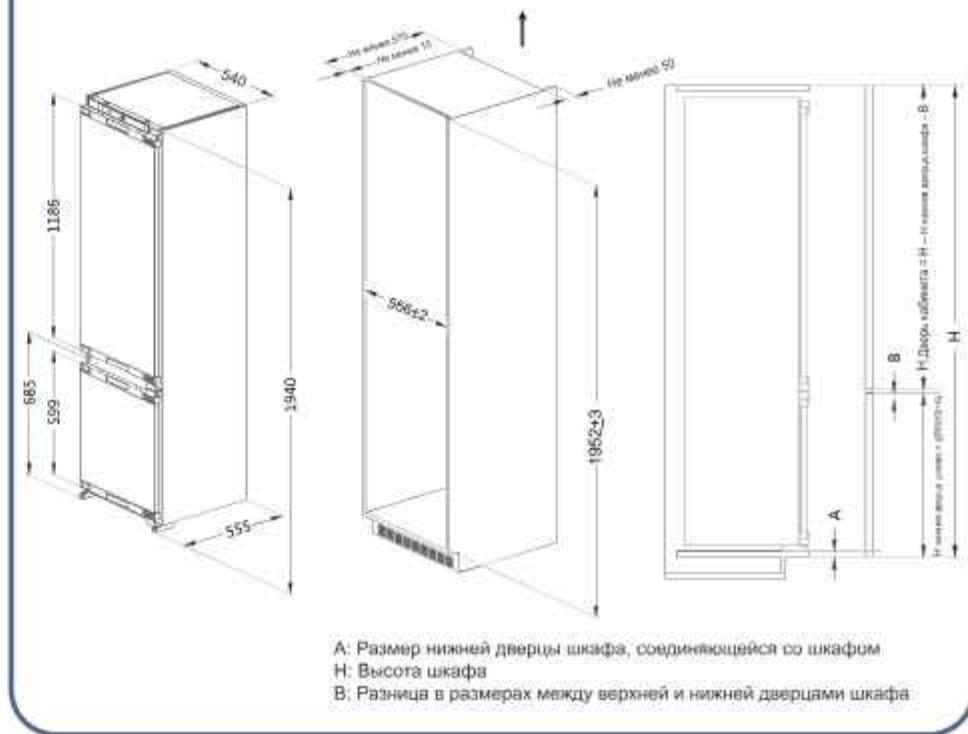
| Размер шкафа (мм)                                          | Размер изделия (мм) |
|------------------------------------------------------------|---------------------|
| Чистая ширина в пустом состоянии 556±2                     | Ширина 540          |
| Чистая глубина в пустом состоянии ≥560 (рекомендуется 600) | Глубина 555         |
| Чистая высота в пустом состоянии 1952±3                    | Высота 1940         |

### Место установки:

Следуйте инструкциям ниже:

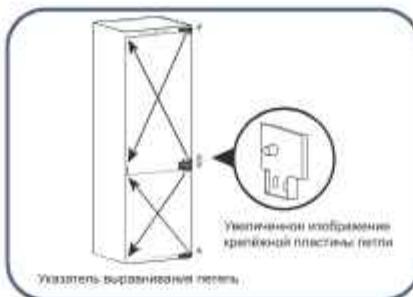
- Пол кухни и дно изделия должны находиться на одном уровне. В противном случае могут возникнуть проблемы с всасыванием воздуха в изделие.
- Для обеспечения вентиляции минимальное расстояние между холодильником и задней частью шкафа должно составлять 4 см. На задних и боковых стенах места установки изделия не должно быть никаких предметов, препятствующих установке изделия. Розетка питания должна находиться в правильном положении.
- Габариты мебели, в которой будет установлено изделие, должны строго соответствовать габаритам, указанным в руководстве.
- Не устанавливайте устройство так, чтобы холодильник и морозильная камера находились рядом друг с другом. В противном случае внутри изделия может произойти конденсация и повреждение.
- Плохаяность пола, на котором будет установлено изделие, должна быть проверена с помощью пузырькового уровня. Место установки не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей и должно располагаться distant от источников тепла, печей и радиаторов.

Для мебельной панели толщиной 13/16 дюймов/20 мм рекомендуемый размер установки указан на следующем рисунке.



### 1. Определитесь с направлением открывания двери

Дверца холодильника открывается с левой стороны. Чтобы произвести изменение, позволяющее открывать дверцу с правой стороны, поменяйте верхнюю и нижнюю петли местами и установите на левой стороне. Направление перестановки на схеме показано стрелкой. Установите крепежную пластину петли, снимите небольшую крепежную пластину с левой стороны, затем установите небольшую крепежную пластину с правой стороны после изменения направления открывания дверцы.



1. Пропустите шнур питания через отверстие на задней панели шкафа. Если розетка находится внутри шкафа, сначала вставьте вилку в розетку, затем поместите холодильник в шкаф.

2. Поместите холодильник в шкаф, отрегулируйте положение холодильника в продольном направлении, чтобы передняя часть крепёжной пластины петли была выровнена с корпусом.



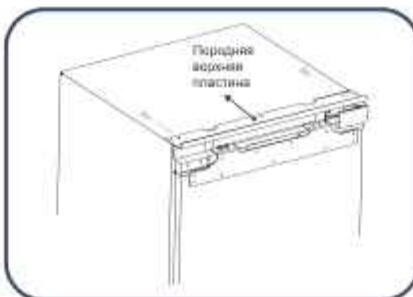
**Осторожно!**  
Не защемите шнур питания. Оборванный шнур питания может привести к пожару.

3. Закрепите боковые петли с помощью 2 винтов (один винт для крепления первой петли, другой винт для крепления четвёртой петли), после установки дверцы шкафа вставьте другие винты в отверстия для винтов на петле, затем затяните винты.

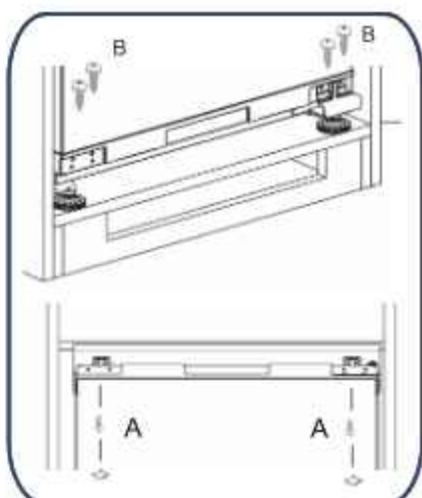
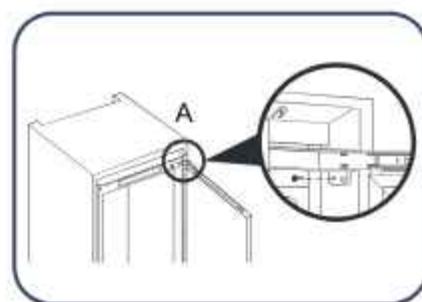


### 2. Установите переднюю верхнюю пластину

Закрепите переднюю верхнюю пластину в передней верхней части холодильника с помощью винтов.

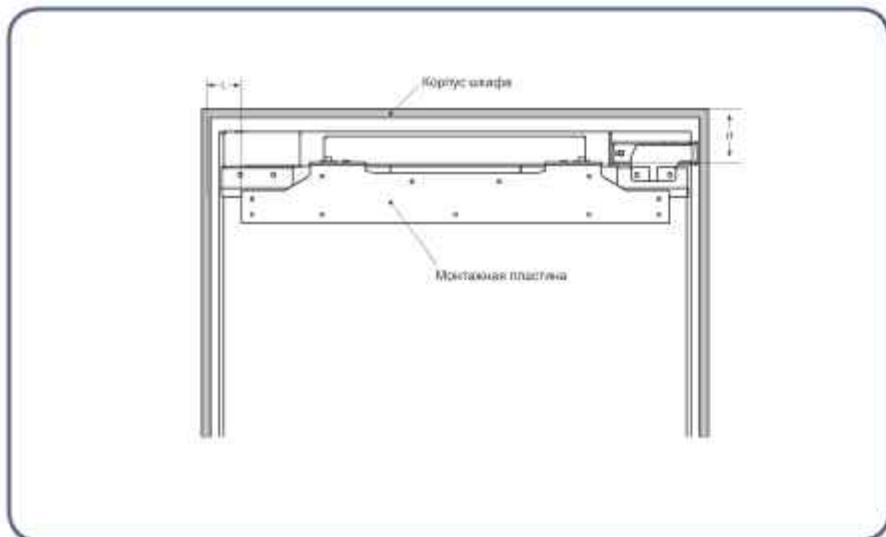


4. Поверните регулировочные ножки, чтобы холодильник и шкаф приняли правильное положение, а затем зафиксируйте регулировочные ножки винтами. Затем прикрутите верхнюю пластину холодильника к верхней части шкафа и закройте резьбовые заглушки.

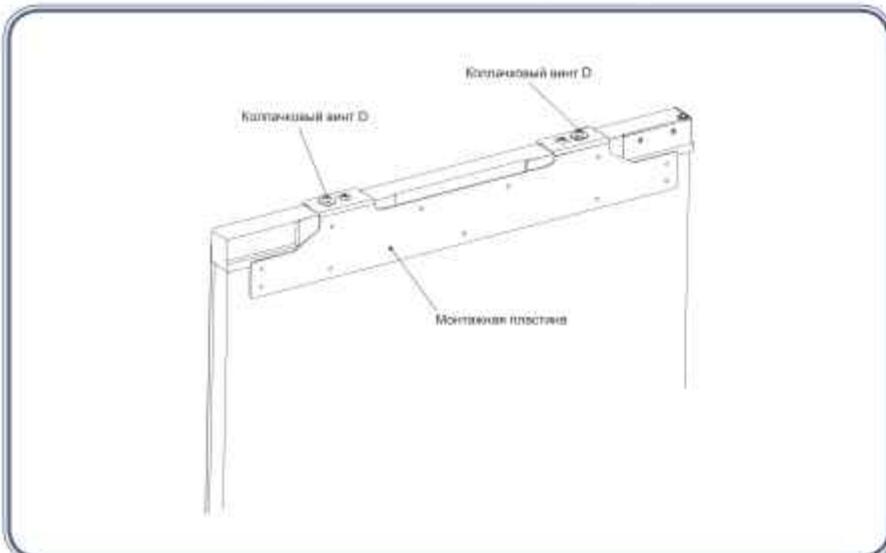


## Пошаговая инструкция установки верхней дверцы шкафа

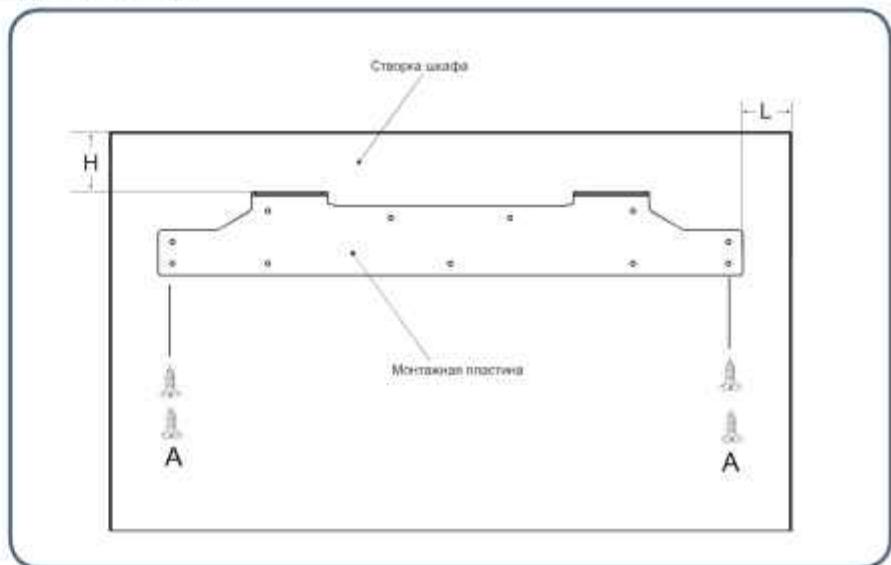
1. Измерьте расстояние между верхней монтажной пластиной дверцы холодильного отсека и верхней левой частью шкафа и запишите положение.



2. Ослабьте колпачковые винты крышки, затем снимите монтажную пластину.

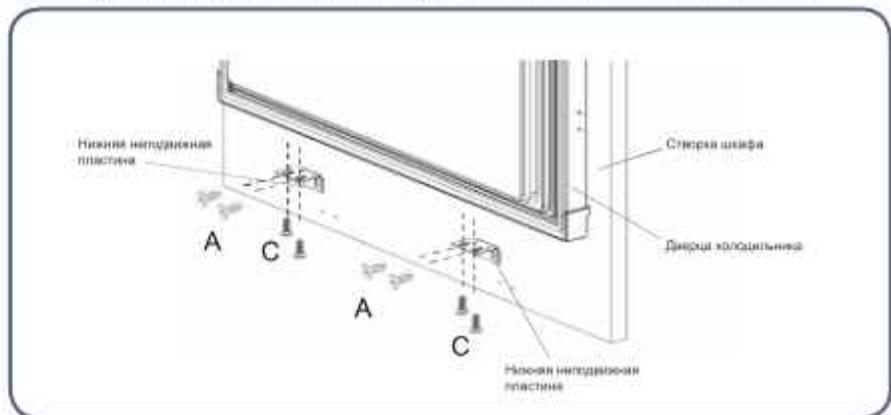


3. Измерьте и подтвердите положение, чтобы закрепить монтажную пластину на двери шкафа, а затем закрепите её винтами.



4. Прикрепите дверцу шкафа к дверце холодильного отделения с помощью монтажной пластины, затем затяните винты (не затягивайте винты слишком сильно, потому что их необходимо будет позже ослабить)

5. Закрепите дверцу холодильника на дверце шкафа с помощью нижней монтажной пластины.



6. Процедура установки дверцы шкафа в дверь морозильного отделения аналогична процедуре установки дверцы шкафа в дверцу холодильного отделения.

7. Вставьте уплотнительную ленту в зазор между холодильником и шкафом.

### Пошаговая инструкция по регулировке верхнего края дверцы шкафа холодильника

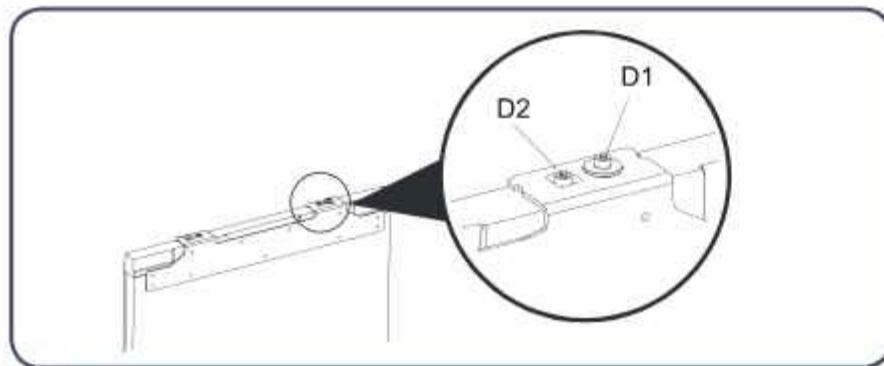
#### 1. Регулировка двери шкафа в направлении вверх и вниз

**Регулировка в направлении вверх:** Сначала подтяните вверх колпачковый винт D1, затем подтяните вверх колпачковый винт D2.

**Регулировка в направлении вниз:** Сначала подтяните вниз колпачковый винт D2, затем зафиксируйте колпачковый винт D1.

#### 2. Регулировка дверцы шкафа влево и вправо/в продольном направлении

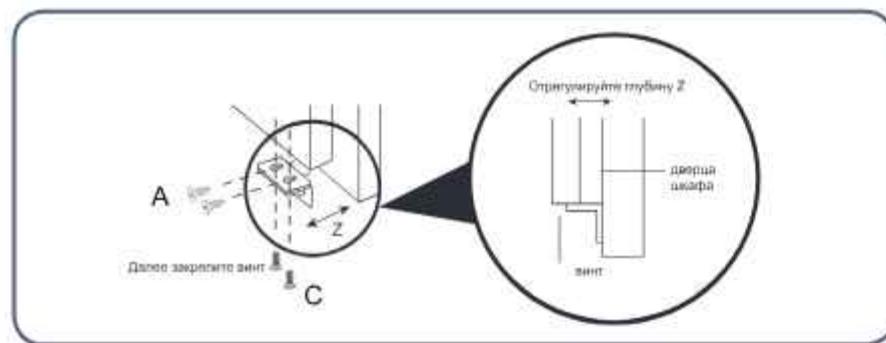
**Регулировка в направлении влево и вправо:** Ослабьте колпачковый винт D1, переместите монтажную пластину в правильное положение, затем закрепите колпачковый винт D2.



### Пошаговая инструкция по регулировке нижнего края дверцы шкафа холодильника

#### 1. Слегка ослабьте винты, затем отрегулируйте глубину (Z) и затяните винт.

2. После регулировки горизонтального положения дверцы холодильной камеры, закрепите нижнюю крепежную пластину к дверце холодильника винтами.



### Советы по энергосбережению

#### Советы по энергосбережению

Во время процесса установки

- Установите холодильник в месте с самой низкой температурой в помещении, держите вдали от прямых солнечных лучей, трубы отопления, устройств регулировки вентиляции и других нагревательных приборов.
- Убедитесь, что холодильник хорошо проветривается.

В процессе эксплуатации

- Не заполняйте чрезмерно холодильник продуктами, чтобы гарантировать циркуляцию воздуха.
- Не накрывайте полки чем-либо, например алюминиевой фольгой, вощеной бумагой или тканью.
- Не заполняйте чрезмерно холодильник продуктами, чтобы гарантировать циркуляцию воздуха.
- Сократите время открытия дверцы до минимально необходимого.

Перед размещением еды в холодильнике

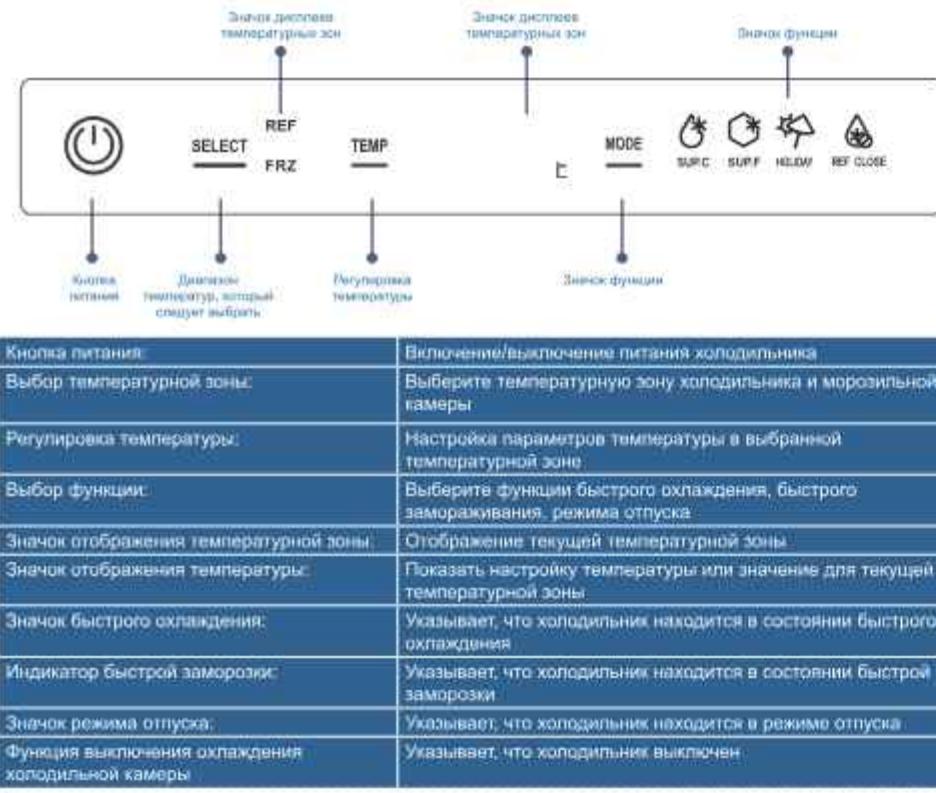
- Удалите все пакеты.
- Очистите шкаф тёплым средством для мытья посуды для удаления пыли, образовавшейся во время производства и транспортировки.
- При первом использовании холодильника присутствует запах, но он исчезнет сразу после того, как температура внутри холодильника станет достаточно низкой.
- Дайте холодильнику поработать 2-3 часа без размещения в нём еды, чтобы позволить каждому отделению достичь приемлемой для него температуры.

### В процессе эксплуатации

#### Представление основной функции



## Панель управления



### 1. Кнопка питания

#### Включение холодильника

Когда холодильник выключен, нажмите «Кнопку питания» и удерживайте её в течение 3 секунд, индикатор включится, и холодильник начнет работать.

#### Выключение холодильника

Нажмите «Кнопку питания» и удерживайте её в течение 3 секунд, индикатор погаснет, и холодильник перестанет работать.



Нажмите и держите в течение 3 секунд.

Затем отпустите кнопку.



Снова нажмите и держите в течение 3 секунд.

Удерживайте (затем отпустите) работать.

### 2. Настройте температуру внутри холодильной камеры

- Нажмите кнопку «Выбор температурной зоны», и значок с отображением температурной зоны холодильника и морозильной камеры по очереди засвятится.
- Выберите температурную зону холодильной камеры, загорится соответствующий значок, и отобразится фактическая температура внутри холодильной камеры.
- Нажмите кнопку «Регулирование температуры», значок, отображающий температуру, покажет текущую настройку холодильного отделения и замигает.
- Нажмите кнопку «Регулирование температуры» ещё раз, настройка температуры холодильной камеры будет циклически изменяться: «02» — «03» — «04» — «05» — «06» — «07» — «08» — «02».

Если в течение 5 секунд не будет нажата кнопка, будет подтверждена текущая настройка.



### 3. Настройте температуру внутри морозильной камеры

- Нажмите кнопку «Выбор температурной зоны», и значок с отображением температурной зоны холодильника и морозильной камеры по очереди засвятится.
- Выберите температурную зону морозильной камеры, загорится соответствующий значок, и отобразится фактическая температура внутри морозильной камеры.
- Нажмите кнопку «Регулирование температуры», значок, отображающий температуру, покажет текущую настройку морозильной камеры и замигает.
- Повторно нажмите кнопку «Регулирование температуры», настройка температуры холодильной камеры будет циклически изменяться: «-12°» — «-13°» — «-14°» — «-15°» — «-16°» — «-17°» — «-18°» — «-19°» — «-20°» — «-21°» — «-22°» — «-23°» — «-24°» — «-12°».

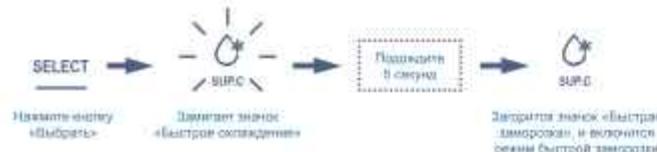
Если в течение 5 секунд не будет нажата кнопка, будет подтверждена текущая настройка.



## 4. Функция быстрого охлаждения

### Включение функции быстрого охлаждения

Нажмите кнопку «Выбор режима», замигает значок «Быстрое охлаждение». Через 5 секунд загорится значок «Быстрое охлаждение», и функция быстрого охлаждения будет активирована.



### Выключение функции быстрого охлаждения

В режиме быстрого охлаждения нажмите кнопку «Выбор режима», замигает значок «Быстрого охлаждения». Через 5 секунд значок «Быстрое охлаждение» выключается, и холодильник выйдет из режима быстрого охлаждения.



## 5. Функция «Быстрая заморозка»

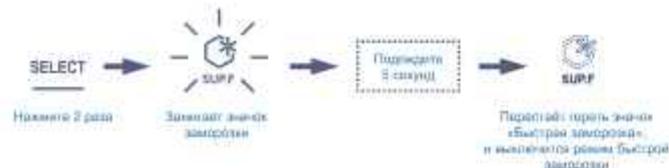
### Включение функции быстрой заморозки

Нажмите кнопку «Выбор режима», замигает значок «Быстрая заморозка». Через 5 секунд загорится значок «Быстрая заморозка», и функция быстрой заморозки будет активирована.



### Выключение функции быстрой заморозки

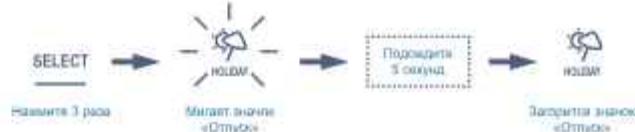
В режиме быстрой заморозки нажмите кнопку «Выбор режима», замигает значок «Быстрой заморозки». Через 5 секунд значок «Быстрая заморозка» выключается, и холодильник выйдет из режима быстрой заморозки.



## 6. Функция «Режим отпуска»

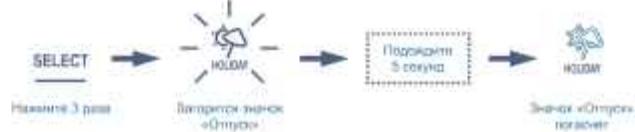
### Включение функции режима отпуска

Нажмите кнопку «Выбор режима» 3 раза, замигает значок «Режим отпуска». Через 5 секунд загорится значок «Режим отпуска», и функция режима отпуска будет активирована.



### Выключение функции режима отпуска

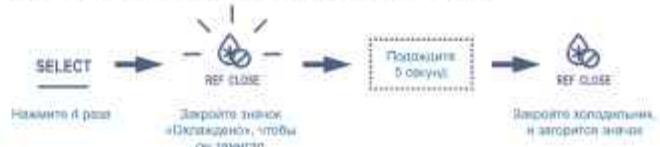
В режиме отпуска нажмите кнопку «Выбор режима» 3 раза, замигает значок «Режим отпуска». Через 5 секунд значок «Режим отпуска» выключается, и холодильник выйдет из режима отпуска.



## 7. Функция выключения охлаждения холодильной камеры

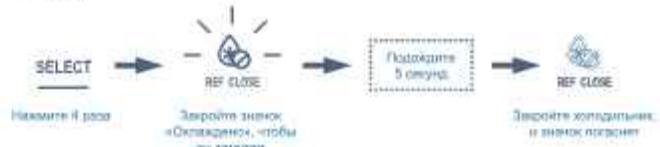
### Включение функции выключения охлаждения холодильной камеры

Нажмите кнопку «Выбор режима» 4 раза, замигает значок «Выключение охлаждения холодильной камеры». Через 5 секунд загорится значок «Выключение охлаждения холодильной камеры», и функция отключения охлаждения холодильной камеры будет активирована.



### Выключение функции выключения охлаждения холодильной камеры

В режиме выключения охлаждения холодильной камеры нажмите кнопку «Выбор режима» 4 раза, замигает значок «Выключение охлаждения холодильной камеры». Через 5 секунд значок «Выключение охлаждения холодильной камеры» выключается, и холодильник выйдет из режима выключения охлаждения холодильной камеры.



## 8. Функция сигнализации открытых дверей

Если дверца холодильника остаются открытой в течение 180 секунд, зуммер подаст сигнал тревоги 3 раза с интервалом 0,5 секунды.

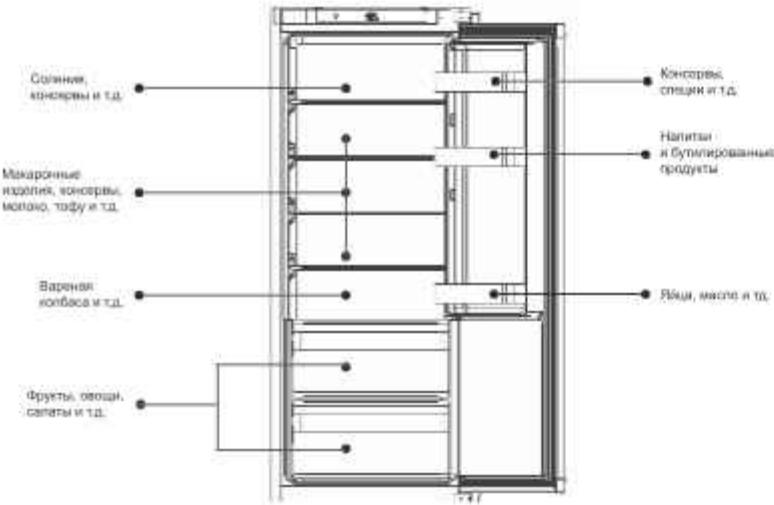
Если дверца холодильника всё ещё остаются открытой через 30 секунд, зуммер будет повторять звуковой сигнал 3 раза с интервалом 0,5 секунд, пока дверца холодильника не будут закрыты.

## Инструкция и меры предосторожности при использовании холодильной камеры

Средняя температура в холодильной камере составляет от 0 до  $\sim 10$  °C, поэтому её можно использовать только для кратковременного хранения продуктов.

### Рекомендуемое место для хранения различных продуктов

Температура в различных зонах холодильника различна, поэтому продукты следует хранить в рекомендуемой зоне, как показано на рисунке ниже:



### Использование контейнера для фруктов и овощей

Продукты и овощи, хранящиеся в холодильной камере, быстро теряют влагу. Поддерживайте влажность в контейнере для фруктов и овощей, чтобы сохранить больше влаги в продуктах питания, и овощах. Свежие продукты и овощи полезны для здоровья.



### Использование полки для бутылок

- Положение полки для бутылок можно изменить в соответствии с требованиями к хранению. Полку для бутылок можно вынуть, подняв вверх.
- При сборке полки для бутылок сначала поместите её в ограничитель дверного жёлоба, а затем опустите на место.



## Меры предосторожности при хранении продуктов в холодильной камере

### Не кладите горячую еду в холодильник



Охладите горячую пищу до комнатной температуры, прежде чем положить в холодильник. Несоблюдение правил хранения горячей пищи не только приведёт к повышению температуры внутри холодильника, но и уменьшит свежесть других продуктов.

### Перед размещением в холодильнике пищу следует очистить



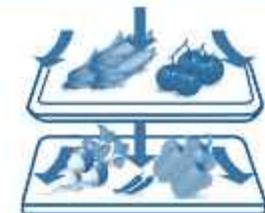
Очистите горячую пищу до комнатной температуры, прежде чем положить в холодильник. Несоблюдение правил хранения горячей пищи не только приведёт к повышению температуры внутри холодильника, но и уменьшит свежесть других продуктов.

### Пищу следует герметизировать и хранить в соответствии с её классом



Перед размещением в холодильнике герметизируйте пищу. Клипсификаторы продукты и храните их отдельно, это не только поможет сохранить свежесть продуктов, но и избежать смыкания запаха.

### Не размещайте слишком много продуктов в холодильнике



При хранении между продуктами следует оставлять промежутки, чтобы оставаться достаточно места для циркуляции воздуха, что повысит эффект охлаждения.

### Не позволяйте жирной пище контактировать с поверхностью жёлоба



Контакт пищи, особенно жирной, с поверхностью хлебца приведёт к коррозии жёлоба. Следы жира следует немедленно очистить с поверхности жёлоба.

### Не размещайте еду слишком близко к жёлобу



Держите еду на наибольшем расстоянии от жёлоба, во избежание замерзания.

## Меры предосторожности при хранении продуктов в морозильной камере

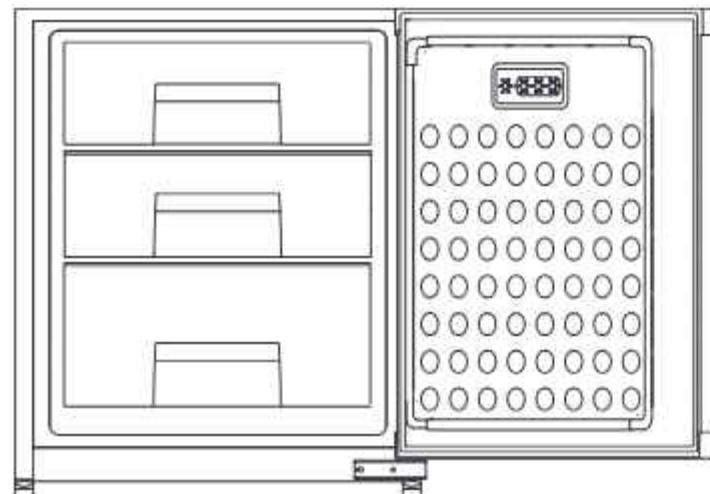
Низкая температура морозильной камеры подходит для сохранения свежести продуктов, поэтому продукты, которые необходимо хранить в течение длительного времени, рекомендуется хранить в морозильной камере, однако при этом следует учитывать рекомендуемый срок хранения на упаковке продуктов.

## Рекомендуемый срок хранения и срок гарантии качества для различных продуктов питания.

| Пищевой продукт                                                       | Срок хранения (месяцы) | Гарантийный срок качества (месяцы) |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------|
| курица, говядина, баранина, креветки                                  | 4                      | 9                                  |
| пельмени, замороженное сливочное масло, рёбрышки, фруктовое мороженое | 4                      | 6                                  |
| торт, хлеб, нарезанное мясо, сыр                                      | 2                      | 6                                  |
| крабы, морепродукты, колбаса, мороженое                               | 1                      | 3                                  |

Обратитесь к инструкциям на упаковке производителя пищевых продуктов или профессиональному руководству по охлаждению для получения подробных инструкций.

Конкретное время хранения зависит от качества пищи, предварительной обработки перед замораживанием и различных требований каждой семьи к качеству пищи.



## Меры предосторожности при хранении продуктов в морозильной камере

Не размещайте слишком много продуктов в морозильной камере



Не размещайте слишком много сухих продуктов в морозильной камере. См. данные по вместимости морозильной камеры, изложенные

Не помещайте горячую пищу в морозильную камеру



Остудите горячие продукты до конечной температуры перед размещением в морозильную камеру. Если необходимо упаковать горячую пищу, закройте её вакуумной упаковкой за 12 часов от разогрева.

Разделите еду на требуемые порции.



≤ 2,5 кг

Небольшие порции продуктов высотой не более 2,5 см не замораживаются и размораживаются.

Продукты должны быть упакованы перед размещением в морозильной камере



Последние упаковки продуктов должны быть сухой без изображения замерзания продуктов. Упаковка не должна иметь пятен, быть изодуго- и влагоизолированной, герметичной и чистой во избежание загрязнения, замедления процесса и снижения качества продуктов.

Продукты питания должны быть датированы в соответствии со сроком хранения



На упаковке следует указать дату в период замораживания в соответствии с периодом хранения различных продуктов во избежание их порчи.

Избегайте повторного замораживания продуктов



В принципе, замороженные продукты не могут подвергаться повторной заморозке, если они не были приготовлены, иначе качество продукта будет снижено.

# Ежедневное обслуживание холодильника

## Чистка холодильника

Остатки пищи внутри холодильника приведут к появлению неприятных запахов, поэтому необходимо проводить регулярную чистку холодильника.

### Пошаговая инструкция по очистке

1. Выньте вилку из розетки, чтобы отключить источник питания.
2. Очистите холодильник мягкой тканью или губкой, пропитанной теплой водой или нейтральным моющим средством.

**⚠ Осторожно!** Не используйте для чистки холодильника жесткую щётку, стальную проволочную щётку, органические растворители, такие как дезактивирующий порошок, бензин, банановое масло, ацетон, горячую воду, кислоту или соду.

3. Используйте сухую ткань для очистки воды на поверхности холодильника.

**⚠ Повреждение!** При чистке холодильника не используйте воду для распыления над холодильником во избежание утечки. Используйте сухую ткань для очистки электрических компонентов, таких как выключатель и светодиод.

Советы: Уплотнитель дверцы быстро загрязняется, старайтесь держать его в чистоте.

**⚠ Повреждение!** В процессе ручного размораживания, технического обслуживания или очистки повышение температуры замороженных продуктов может привести к сокращению срока хранения.

Морозильная камера размораживается автоматически, потребность проводить размораживание вручную отсутствует.

**⚠ Повреждение!** Не используйте механические устройства или другие методы для ускорения процесса размораживания.

## Транспортировка холодильника

1. Для отключения питания нажмите кнопку питания и удерживайте её в течение 3 секунд, чтобы отключить питание, затем вытащите вилку из розетки.
2. Выньте все продукты из холодильника.
3. Используйте клейкие ленты для фиксации движущихся частей холодильника, таких как ящики, полки, контейнеры для фруктов и овощей и т. д.
4. Закройте дверцу холодильника и зафиксируйте её с помощью клейкой ленты во избежание открытия дверцы при транспортировке.
5. При транспортировке угол наклона между холодильником и вертикальным направлением не должен превышать 45 градусов во избежание сбоя в работе холодильной системы.

**⚠ Осторожно!** Холодильник нельзя класть на горизонтальную поверхность.



## Прекращение эксплуатации холодильника

Решение проблем, связанных с отключением электроэнергии.

- Даже в летний период не возникнет проблем с хранением пищи в течение 10 часов после отключения электроэнергии.
- После отключения электроэнергии не следует размещать в холодильнике новую порцию продуктов. Старайтесь не открывать дверцу холодильника.
- Если вы осведомлены о скором отключении электроэнергии, вы можете приготовить побольше пищи в герметичном контейнере и поместить его на верхнюю часть морозильной камеры.

**⚠ Внимание!** Повышение температуры в морозильной камере вследствие перебоев в подаче электроэнергии или других сбоев может сократить срок хранения и снизить качество продуктов.

### Отъезд в отпуск

- Если это краткосрочный отпуск, выньте скоропортящиеся продукты, отрегулируйте температуру до нужного уровня и закройте дверцу холодильника после подтверждения.

### Период прекращения эксплуатации

• Если необходимо прекратить эксплуатацию холодильника на длительное время, выньте вилку из розетки, отключите питание и почистите холодильник, как описано выше.

- ⚠ Внимание!**
- Во время прекращения эксплуатации открывайте дверцу холодильника во избежание появления неприятного запаха в холодильнике.
  - При отключении питания оставьте промежуток не менее 5 минут перед повторным включением.
  - В целом, для снижения негативного воздействия на срок службы холодильника, старайтесь не прекращать его эксплуатацию.
  - Утилизация прибора должна происходить в соответствии с должностной процедурой или выполняться профессиональными компаниями. Ни в коем случае прибор нельзя выбрасывать во избежание нанесения вреда окружающей среде или причинению другого вреда.

## Выявление и устранение неисправностей

### Неисправности холодильной системы

| Неисправность                                     | Возможные причины и их устранение                                                                            |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Отсутствие охлаждения                             | Причина 1 : неправильная работа стартера ПТК                                                                 |
|                                                   | Причина 2 : нестабильная работа компрессора — проверьте устройство защиты от перегрузки                      |
|                                                   | Причина 3 : блокирование холодильного контура                                                                |
|                                                   | Причина 4 : неправильная работа вентилятора                                                                  |
| Температура охлаждения не соответствует требуемой | Причина 1 : утечка хладагента                                                                                |
|                                                   | Причина 2 : отсутствие охлаждения в морозильной камере — проверьте правильность работы вентилятора           |
|                                                   | Причина 3 : сильное обледенение испарителя морозильной камеры, что препятствует свободной циркуляции воздуха |
| Повышенный шум                                    | Причина 1 : трубы находятся очень близко друг к другу, их соприкосновение приводит к резонансу               |
|                                                   | Причина 2 : чрезмерный поток воздуха в системе из-за слишком высокой температуры нагнетания                  |
|                                                   | Причина 3 : бесшумной работе вентилятора мешают другие компоненты                                            |

### Неисправности, связанные с работой электрических компонентов

| Неисправность                          | Возможная причина                                        | Необходимые действия        |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Компрессор не работает                 | Неисправность стартера или устройства защиты компрессора | Отремонтируйте или замените |
| Морозильная камера не охлаждается      | Поломка или слабая фиксация крыла вентилятора            | Зафиксируйте или замените   |
| Сильное обледенение морозильной камеры | Ослабление клеммного разъема                             | Плотно зафиксируйте         |
| Нестабильная работа компрессора        | Выход из строя датчика температуры размораживания        | Замените на новый           |
|                                        | Неполадка холодильной системы                            | См. вышеуказанную таблицу   |

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



## Технические характеристики

| Модель                                        | HRF305NFRU      |
|-----------------------------------------------|-----------------|
| Номинальное напряжение                        | 220-240 В/50 Гц |
| Мощность/Ток                                  | 150 Вт/1.2 А    |
| Климатический класс                           | S/N/N/ST        |
| Класс защиты от поражения электрическим током | I               |
| Класс энергопотребления                       | A               |
| Оценка                                        | 4               |
| Общий полезный объём                          | 305 л           |
| Объем морозильной камеры                      | 69 л            |
| Хладагент                                     | R600a           |
| Пенообразователь                              | Циклопентан     |
| Габариты (Ш*Г*В) см                           | 54 x 55,5 x 194 |
| Потребление энергии                           | 0,85 кВт·ч/24 ч |
| Производительность морозильной камеры         | 3,5 кг          |
| Вес нетто                                     | 59 кг           |

### Служба поддержки клиентов

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании «Хайер», а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

— к вашему официальному дилеру или

— в наш колл-центр:

8-800-250-43-05 (РФ),

8-10-800-2000-17-06 (РБ),

— на сайт [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com), где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

**Важно!** Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (таможенного) союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-CN.АЯ46.В.26442/22 от 11.10.2022 действует до 10.10.2027.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-СН.БЛ08.В.02629/20 от 27.02.2020 действует до 26.02.2025.



## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

### Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier, находящаяся по адресу: Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, Китай, благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Официальный срок службы на изделие бытовой техники, предназначенные для использования в быту: на телевизоры, магнитолы/леки — 5 лет, на планшетные компьютеры, ноутбуки и приставки телевизионные — 3 года, на пылесосы — 4 года, на мобильные телефоны и гирокамеры — 2 года, на остальные товары — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Рекомендуем по окончании срока службы обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций. Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств. Данное изделие представляет собой технически сложный товар бытового назначения. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, настоятельно рекомендуем Вам обратиться в Авторизованные сервисные центры Haier.

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательства по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

### Условия гарантийного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантийный срок 12 месяцев со дня передачи товара потребителю. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, кассовый чек, эксплуатационная документация).

Гарантийное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:

8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларусь (бесплатный звонок из регионов Беларусь)

или на сайте: [www.haier-europe.com](http://www.haier-europe.com) или сделав запрос по электронной почте: [help@haieronline.ru](mailto:help@haieronline.ru).

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

### Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителями условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологиями работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или несогласованных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывания термозащиты в следствии включения не заполненного полностью заполненного водой бака водонагревателя.

### Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

### Гарантийному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода/слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертелы, решетки, блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильниках;
- пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату.

**Важно!** Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантинное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.



## Пайдалануышы нұсқаулығы

HRF305NFRU

### Мазмұны

|                                                                        |    |
|------------------------------------------------------------------------|----|
| Қауіпсіздік туралы маңызды ескеरту                                     | 3  |
| Бұйымды алғаш пайдалану                                                | 6  |
| Пайдалану жөніндегі нұсқаулық                                          | 7  |
| Орнатпас бұрын білген жән                                              | 7  |
| Орнатуға арналған бөлшектер тізімі                                     | 8  |
| Бұйымның және шкафтың габариттері                                      | 9  |
| Орнатар алдындағы даярлық                                              | 9  |
| Тоңазытқышты шкафтың ішінде орнатудың қадамдық нұсқаулығы              | 10 |
| Шкафтың есігін орнатудың қадамдық нұсқаулығы                           | 11 |
| Шкафтың есігін реттеу жөніндегі нұсқаулық                              | 12 |
| Негізгі функцияларының сипаттамасы                                     | 14 |
| Бұйымды алғаш рет пайдалануға арналған қадамдық нұсқаулық              | 14 |
| Тоңазытқыштың компоненттерінің атаулары                                | 14 |
| Басқару тақтасы                                                        | 15 |
| 1. Қуат беру түймесі                                                   | 15 |
| 2. Балың өнімдер камерасындағы температуралы реттеу                    | 16 |
| 3. Мұздатқыш камерадағы температуралы реттеу                           | 16 |
| 4. Тез сапқындану функциясы                                            | 17 |
| 5. «Тез мұздату» функциясы                                             | 17 |
| 6. «Демалыс режимі» функциясы                                          | 18 |
| 7. Тоңазытқыш камераны салынудатудың сендіру функциясы                 | 18 |
| 8. Ашық қаптан есіктерді дабылғау функциясы                            | 18 |
| Тоңазытқыш камераны пайдаланған кезделі сақтық шаралары мен нұсқаулығы | 19 |
| Өртүрлі өнімдерді сақтауға ұсынылатын орын                             | 19 |
| Жемістер мен көкеністерге арналған контейнерді пайдалану               | 19 |
| Бетелкөлдерге арналған сорени пойдалану                                | 19 |
| Өнімдерді тоңазытқыш камерада сақтаған кезделі сақтық шаралары         | 20 |
| Мұздату камерасын пайдаланған кезделі сақтық шаралары мен нұсқаулығы   | 21 |
| Өнімдерді тоңазытқыш камерада сақтаған кезделі сақтық шаралары         | 22 |
| Өнімдерді мұздатқыш камерада сақтаған кезделі сақтық шаралары          | 22 |
| Тоңазытқышка күнделікті қызмет көрсету                                 | 23 |
| Тоңазытқышты тазалау                                                   | 23 |
| Тоңазытқышты тасымалдау                                                | 23 |
| Тоңазытқышты пайдалануды тоқтату                                       | 24 |
| Ақауларды анықтау және жою                                             | 25 |
| Қосылу схемасы, техникалық сипаттамалары                               | 27 |

Осы нұсқаулықты болашақта пайдалану үшін немесе осы аспаптың басқа пайдаланушысы үшін сақтаңыз.

# Қауіпсіздік техникасы жөніндегі маңызды нұсқаулар

## Күрметті сатып алушы,

Біздің енімдерімізді таңдағаныңыз үшін сізге алтыс айтамыз. Тоңазытқыштың дұрыс пайдалануының қамтамасыз ету және жаракат алмау үшін осы нұсқаулықтың мазмұнын, сондай-ақ теменде көлтірілген ескерту таңбаларын мүкіят оқып шығыңыз:



Пайдалану ережелерінің бұзылуы салдарынан жаракат көлтірілу мүмкін



Пайдалану ережелерінің бұзылуы салдарынан жаракат көлтірілу мүмкін



Китаптың тыйым спынгтан миоз-кулук немесе іс-өрекет



Сақташының қажет болатын миоз-кулук және іс-өрекеттер

## Қауіпсіздік техникасын сақтау туралы ескертулер

Ескерту



Ескерту: материалдардың жану/тұтанды қаупі

### ҰСЫНЫМДАР:

**Бұл** аспал тек тұрмыстық және тұрмыстық жағдайларға ұқсас, мысалы, дүкендердегі, кеношелердегі және басқа да жұмыс үй-жайларындағы асуýлерде; ферма үйлерінде және қонақ үйлерде, мотельдерде және басқа да ұқсас тұрғын үй-жайлардағы тұрғындар тарағынан; «тосок және таны ас» сияқты үй-жайларда; қоғамдық тамақтандыру орындарында және бапшек соудадан тыс мақсаттагы ұқсас мөкеммелерде гана пайдалануға арналған.

**Электр** тогынан жаракттануға және зақындануға жол бермеу үшін зақындалған жөлі қабелін ендіруші, сервистік орталығының екілі немесе басқа білікті маман ауыстыруды тиіс.

**Мұздатқыш** шкафта тез тұтандын заттары бар аэрозоль баллондары сияқты жарылыс қаупі бар заттарды сақтауда жол берілмейді.

Аспал пайдаланудан кейін және техникалық пайдаланушылық қызмет көрсетуді жүргізеді алдында жепіден ақыратылуы тиіс.

**ЕСКЕРТУ!** Құрылғыдағы жәлдету санылаударын жалғаны.

**ЕСКЕРТУ!** Мұздан еріту процесін жылдамдату үшін ондіруші ұсынғаннан басқа механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды пайдаланбайыз.

**ЕСКЕРТУ!** Тоңазытқыш агенттің контурын булдіріп алманыз.

**ЕСКЕРТУ!** Мұздатқыш шкафтың белгілеріндегі электр аспалтары ендіруші ұсынған типке сойкес келмесе, оларды пайдаланбайыз.

**ЕСКЕРТУ!** Аспалты пайдалану тоқтатылған жағдайда, оны жергілікті заңнамаға сойкес көдеге жарату көрек, ейткені онда жанғыш газ және тоңазытқыш агент пайдаланылады.

# Қауіпсіздік техникасы жөніндегі маңызды нұсқаулар

**ЕСКЕРТУ!** Аспалты орнатқан кезде қуат сымының қысымын қалмаганына немесе зақындалмаганына көз жетізу көрек.

**ЕСКЕРТУ!** Тасымалды розеткаларды немесе ықшам қуат қаздерін аспалтың арқында тақтасына коймайы.

**Ұзартқыш** сымдарды немесе жерге қосылмаган (көс түйіспел) адаптерлерді пайдаланбайыз.

**ҚАУІПТІ!** Тоңазытқыштың ішінде баланың қамалып қалу қаупі. Аспалты лақтырып тастамас бұрын:

- Есектерін алып тастаңыз.
- Балаларға тоңазытқыштың ішіне кіруді киындау үшін сарелерді өз орнында қалдырыңыз.

**Жинақтауши** белшектерді орнатар алдында, аспал электр қуат беру көзінен ақыратылуы тиіс.

**Аспалта** қолданылатын тоңазытқыш агент және циклопентанды кебіктендіріш тез тұтандын заттарға жатады. Сондықтан аспалты көдеге жарату көзінде оны көз келген от көзінен алшак үстәу көрек, ал оны кайта өндеумен — тиісті бліктілігі бар жедеге жаратуға маманданған компания вайналысы тиіс. Коршаган ортага нұрсаң көлтірмеве немесе көз көлтірмеве басқа зиян көлтірмеву үшін артеу адсіман көдеге жаратуға жол берілмейді.

**Бұл аспал** физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибелі мен білімі жоқ тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналған, оларға қадағалау жүзеге асырылатын немесе олардың қауіпсіздігіне жауап беретін тұлға тиісті нұсқаулықтар берген жағдайлардан басқа.

**Балалардың** ойында аспалты пайдалану мүмкіндігін болдырмау үшін оларды қадағалау көрек.

## Электр қуаты

### Қуат көзі



Бұл тоңазытқыш 220 В/50 Гц айналымалы тоқтан жумыс істейді. Егер көрнеу ауытқуы тым үлкен болса (187-242 В диапазонын артуы), тоңазытқыш жумыс істей бастамау мүмкін. Термостат компрессоры жанып көтеді және ерекше дыбыстарды шығара бастайды. Бұл ауытқытты 750 Вт-тан астам қуаты бар автоматты көрнеу тұрақтандырылғышмен жабдықталуы тиіс.

### Жерге түйіктау



Тоңазытқыш арнайы тауелсіз және сенімді түрде жерге түйіктаған розеткадан қуат алуды тиіс.



Ашаны соза тартып жүлкәләманса. Қуат сымын қолыңызда мықтап қысыңыз да, розеткадан тік қозғалыспен шығарып алыңыз. Қуат сымы тоңазытқыш немесе пайдаланушы қысын қалмаганын тексеріңіз. Тоңазытқышты қабырғадан өрірек жылжыту көзінде қуат сымын зақымдап алмауга тырысыныз.

- Закындалған қуат сымын немесе тозған ашаны пайдаланбайыз. Закындалған қуат сымын ауыстыру үшін екілітті қызмет көрсету персональна хабарласыныз.

- Жарықдиодты шамдарды тазалай, қызмет көрсету және ауыстыру алдында тоңазытқышты электр қуат көзінен ақыратыныз.

## Жанғыш газдың жылбыстауы

**!** Тұтандырылған жағдайда есіктер мен терезелерді ашыңыз, штепсельдерді ашсаны салманың жөнө алып тастаманыз.

## Өнімдерді сақтау

- Осы түрмисстық тоназытың тек тақам өнімдерін сақтау үшін кана пайдаланылуы мүмкін және қан, дәрлік немесе биологиялық препараттарды сақтауға арналған. Тоназытың таң тутанатын және жарылыс қаупі бар өнімдерді, сондай-ақ ете күйдіргіш қышырларды немесе сілтілерді сақтауға тыныс салынады.
  - Мұздатыш жарықтың пайдасын болдырымау үшін беттеге сырласын немесе сүсындарды мұздатышкамерага кірмәңз.
  - Тоназытың іске қоскан кезде мұздату камераасында терінің мұздату беттеге жабысын болдырымау үшін ылғал колмен мұздату беттеге установын.

## Қолданылатын ортада

- Тоназытышы шкафка салынуда тиіс; шкафтын ерекшеліктерімен «Орнату нұсқаулашында» танысуға болады.
- Тоназытышты жылу кваздерінен алғы устаса және енімділікке кепілдік беру үшін тікелей күн саулеинің түсүнен вулак болу керек.
- Қоршаған ортанды теріс температурасында, ашық ауда немесе жаңбыр астында тоназытышты ұстаманыз.
- Тоназытышка су күйілса, тоназытышка ылғалданың түсүнен жол берменіз, тез арада тоттың пайды болуын немесе электр оқшаулаудың зақымдануын болдырымау үшін оны сүртіңіз.
- Ауыр заттардың немесе сыйымдылықтардың кулауынан болған жаракаттар немесе электр жарығының ағып кетуін болдырымау үшін ауыр заттарды немесе су күйілгап ыңғыстауды тоназытышка қоймавыңыз.
- Электромагниттік кедергілерге жол бермеу үшін штепсель ашасы, тұрақтандырылған кернеу көзі, микротолықтың пеш сияқты электр аспаптарын орнаттапсын және пайдаланбандың.
- Әртүр болдырымау үшін бензинді немесе басқа да тез тұтанатын заттарды тоназытыштың жаңында сактаманыз және пайдаланбандың.

## Кызмет көрсетү

## Тазалау

- Тоназытышты бұрку үшін суды пайдаланыңбыз, электр оқшаулагышын булдырғып алмау мақсатында тоңазытқыштың ылғалды ортада еместігін тексеріңіз.
  - Тоңазытышты тазапау барысында розеткадан айырды сұрыпты тастандыз. Күят көзіне қайта қосылудан бұрын Тоңазытқыштың кеміндегі 5 минут ішінде сондай-қашақтағы жағдайда компрессор дайындықтың жұмысы салдарынан истан шығыу мүмкін.

## Техникалық сүйемелдеу

**!** Тоназытышты бүркү үшін суды пайдаланбанды, электр оқшаулағышын булдіріп алмай мекстында тоназытыштың ылғалды ортада еместілін тексерініз.

 Тоназытқышты тек білкті мәмін гана белшектеуге немесе жендеуге болады. Қауіппұл Тоназытқышты ішінде балансы, камалыңғы қызу қауіп. Егер тоназытқыштың анында немесе мұздықтың анында тастаудан алдынаса

- Есіктерін алып тастаңыз.
  - Балаларға тонназыттың шіне түсү міндеттің кындау үшін серлелерді орнында калдырайыныз.

## Тоңазытқышты пайдалану алдында дайындау

- 1 Жиынтықтаушы бапшектерден көбілгаст негізін және жабысқақ тасланы қоса, барлық орауыш материалдарды алып тастаңыз.
  - 2 Бапшектер мен материалдарды тексеріңіз Жетізу жиынтығының тізімдемесіне сәйкес пакет ішіндегі бапшектерді тексеріңіз. Сейкессізді болғанда сатушыға жүгініңіз.
  - 3 Тоназытқышты дұрыс қалпына орнықтырып қойыңыз.
  - 4 Пайдалануды бастамас бұрын тоназытқышты тазалап жіберіңіз (23-беттегі «Тоназытқышты тазалу» тарауын қоыңыз).
  - 5 Тоназытқыш тегістепген және тазартылған сон, қуат кезіне қосар алдында 2 сағат күтініз.
  - 6 Қорғалыш улдірін сыйдырып алыңыз Пайдалану ағында тоназытқыштан қалдық жылуды кепілді шығару үшін қорғалыш улдірін сыйдырып алыңыз.

Бүйімды алғаш рет пайдалануға арналған қадамдық нұсқаулық



Кеңестер тәмпературалық азарттың кейін шағындық тәмпературасы төле-тәндік жеткенде дейін біраз үзгертеді. Үздіксіз коршынан орталық тәмпературасына, тоңизаттың есебі мен тоңзырылышта сакталыптың индемдерін аныту жолынан болады.

# Орнату жөніндегі нұсқаулар

Тоңазытқыштың дұрыс жұмыс істеуі үшін төменде көлтірілген орнату нұсқауларын сактанды.

## Орнатпас бұрын білген жән

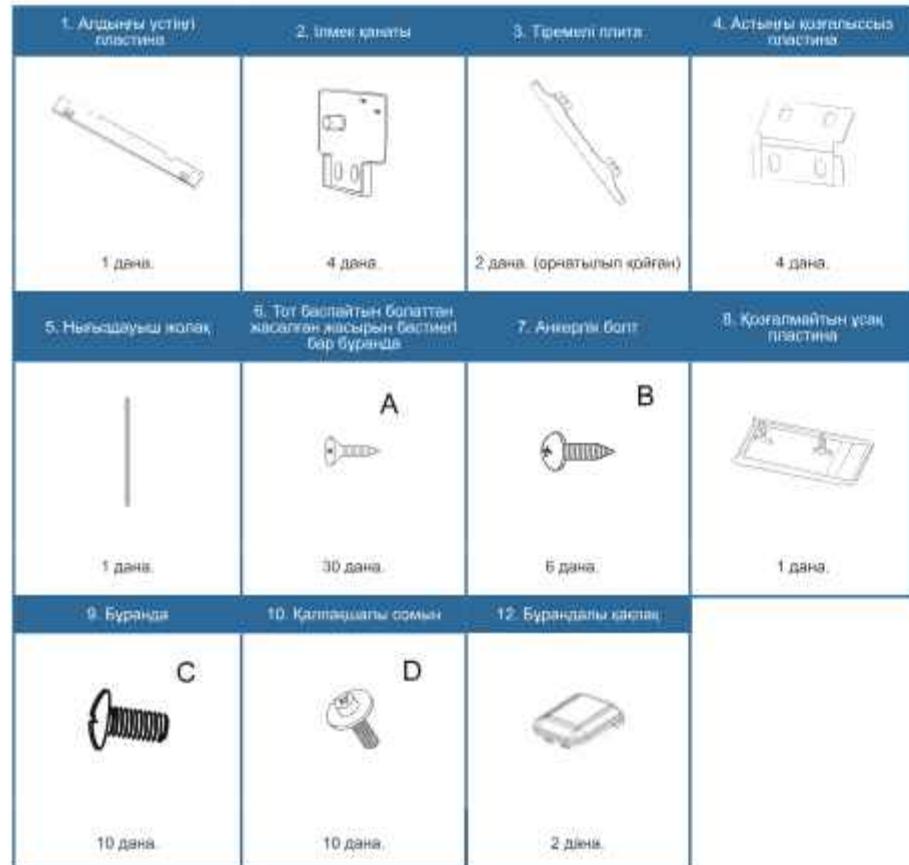
### Орнықтыру қалпы

Тоңазытқыштың тікелей күн саудасынан және пеш, ыдыс жүгүш машина саякты және т.б. қыздыру аспаптарынан алғыс орнатыныз.

### Электр қуат көзі

- Тоңазытқышты орнату кезінде қуат айрының онай салынғанына және алынғанына көз жеткізіңіз.
- Тоңазытқыш қуат беруінің көнеттөн ажыратылуын болдырмау үшін қуат көз ашасы арнайы розеткага салынуды тиіс. Ұзақтықтың немесе санылауды адаптерді колдануны болмайды.
- Тамақтану көзіне қойылатын талаптармен тоңазытқыштың сол жағындан тақтайшада танысуга болады.
- Тоңазытқыш дұрыс калыптаған жерге түйіктапуы тиіс болады.

Орнатуға арналған белшектер тізбесі



## Базалық өлшем

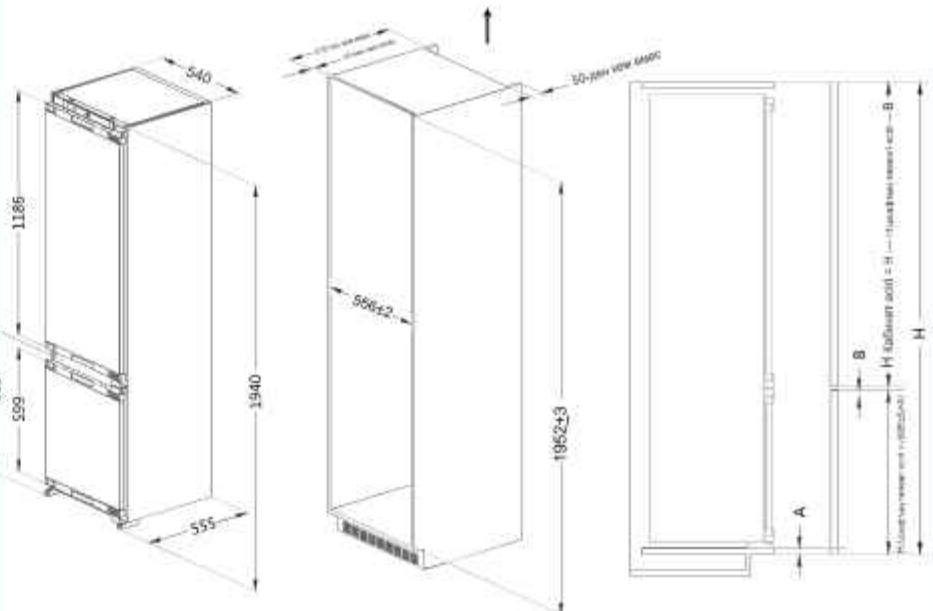
| Шкафтың өлшемі (мм)            |                      | Бұйымның өлшемі (мм) |      |
|--------------------------------|----------------------|----------------------|------|
| Бос қалпындағы таза ені        | 556±2                | Ені                  | 540  |
| Бос қалпындағы таза теренділік | ≥560 (600 үсынылады) | Теренділік           | 555  |
| Бос қалпындағы таза биіктігі   | 1952±3               | Биіктілік            | 1940 |

### Орнатылатын жері

Төмендеғі нұсқауларды орындаңыз:

- Ас үйдің едәні мен бұйымның түбі бір деңгейде болуы тиіс. Віттепс, айнан аяқ сору проблемалары туындауды мумкін.
- Жеделдүді қамтамасыз ету үшін тоңазытқыш пен шкафтың артық белгілі арасындағы ен из қашақтық 4 см болуы тиіс. Артық және бүйір қабырғаларында бұйымды орнату бұйымдары бұйымды орнатуға көріністен ёшқандай заттар болмауы тиіс. Қуат розеткасы дұрыс қалыптауда болуы тиіс.
- Бұйым орнатылатын жиындарын габариттері нұсқаулықта көрсетілген көлемдерде қатан салысес болуы тиіс.
- Күрілінің тоңазытқыш пен мұздатқыш камерасын бір-бірмен жақындағаттыңдай етіп орнатыңыз. Олай болғандаға жағдайда, бұйымның шындағы конденсация және замырдану болуы мүмкін.
- Бұйым сол орнатылатын еденнің қозғалысынан көпіршілекке деңгейлін кемегімен тексеруі тиіс. Орнату орын тікелей күн саудасынан өсерінде ұшырамауды тиіс және жылу қадардағы деңгейлін кемегімен тексеруі тиіс.

13/16 дюйм/20 мм қалындығы жиғас панелі үшін үсынылған орнату өлшемі көлесі суретте көрсетілген.



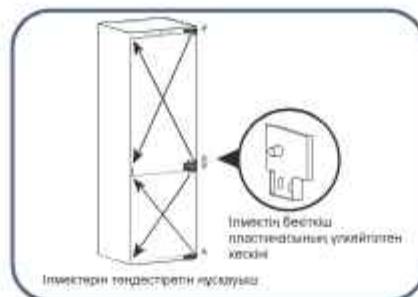
A: Шкафлен біркірілетін шкафтың төменгі есілінің өлшемі

H: Шкафтың биіктілік

B: Шкафтың жағары және төменгі есілтері арасындағы айырмашылық

**1. Есікті ашу бағытын анықтаңыз**

Тоңазытқыштың есірі сол жағынан ашылады. Есікті он жағынан ашуга мүмкіндік беретін езгерісті жасау үшін жогары және теменгі ілмектерді орындармен ауыстырыңыз және сол жағына орнатыңыз. Схемадағы орын ауыстыру бағыты көрсеткімен көрсетілген. Илмектің бекіту пластинасын орнатыңыз, сол жағынан шаын бекіту пластинасын алтын тастаңыз, содан кейін есіктің ашылуын езгерткеннен кейін он жағынан шаын бекіту пластинасын орнатыңыз.



1. Шкафтың арты қанепіндегі тесік арқылы құат сымын еткізу алыныз. Егер розетка шкафтың ішінде болса, алдымен ашаны розеткага салыңыз, содан кейін тоңазытқышты шкафқа салыңыз.

2. Тоңазытқышты шкафқа салыңыз, ілмектің бекітиш пластинасының алдыңы белгілі корпуслен тегістелу үшін тоңазытқыштың қалыптың бойлық бағытта реттегін.



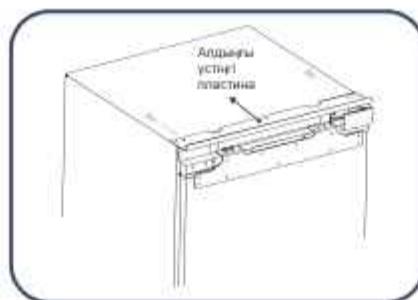
**Айналының!**  
Құат сымын қысып тастаңыңыз. Үзілген құат сымын ерткөңдерде мүмкін.

3. 2 буранданың комегімен бүйірлік ілмектерді бекітіңіз (бірінші ілмекті бекітуге арналған бір буранда, тартінші ілмекті бекітуге арналған басқа буранда), шкаф есіктерін орнатқаннан кейін ілмектегі бурандаларга арналған салынаударға басқа бурандаларды салыңыз, содан кейін бурандаларды тартыңыз.

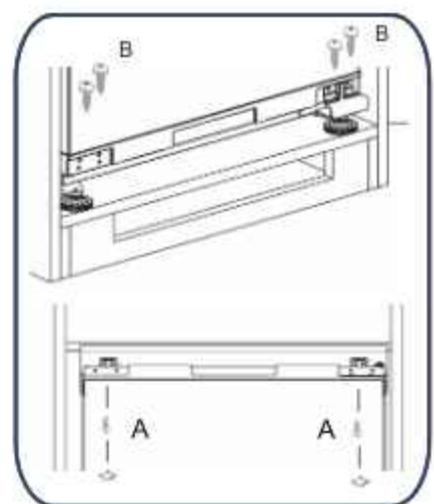
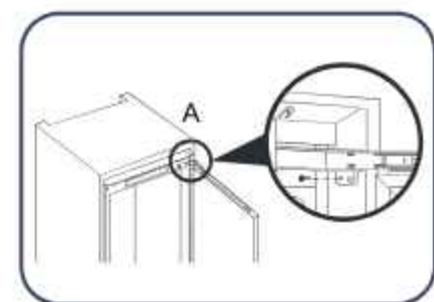


**2. Алдыңы үстінгі пластинаны орнатыңыз**

Алдыңы жогары пластинаны тоңазытқыштың алдыңы жогары белгіліне бурандалардың көмегімен бекітіңіз.

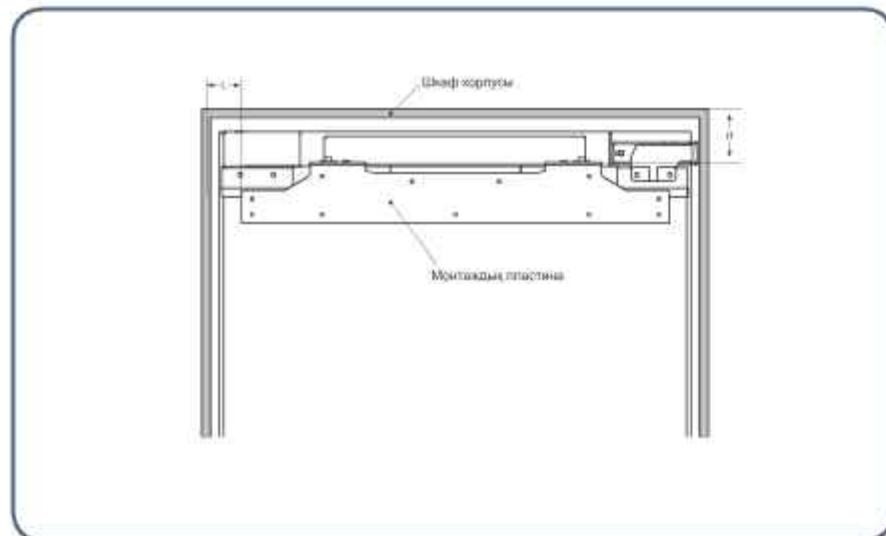


4. Тоңазытқыш пен шкафтың күйін дүристастау үшін реттеу вактарын бураньыз, содан соң реттеу вактарын бурандалармен бекітіңіз. Содан кейін тоңазытқыштың жогары пластинасын а шкафының жогары жағына бурап, бурандалы штепсельдерді жабыңыз.

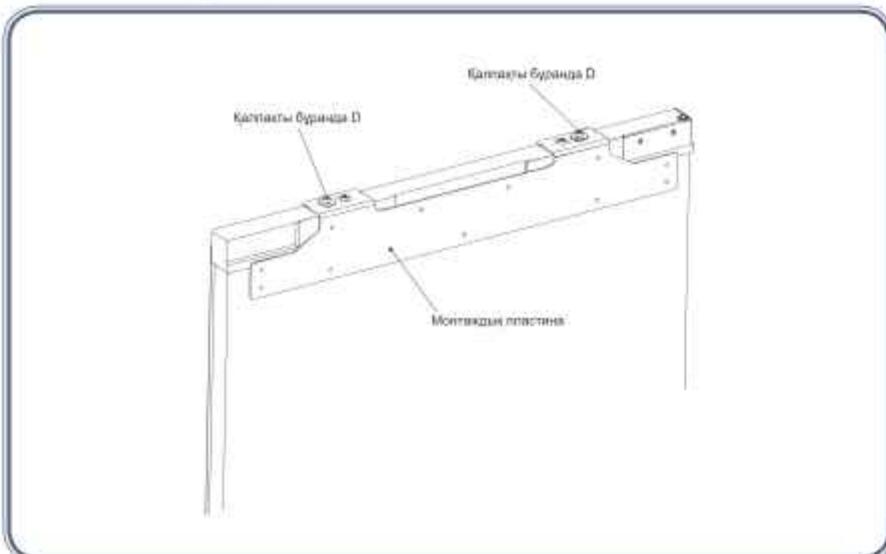


## Шкафтың жоғары есілін орнату қадамдық нұсқаулық

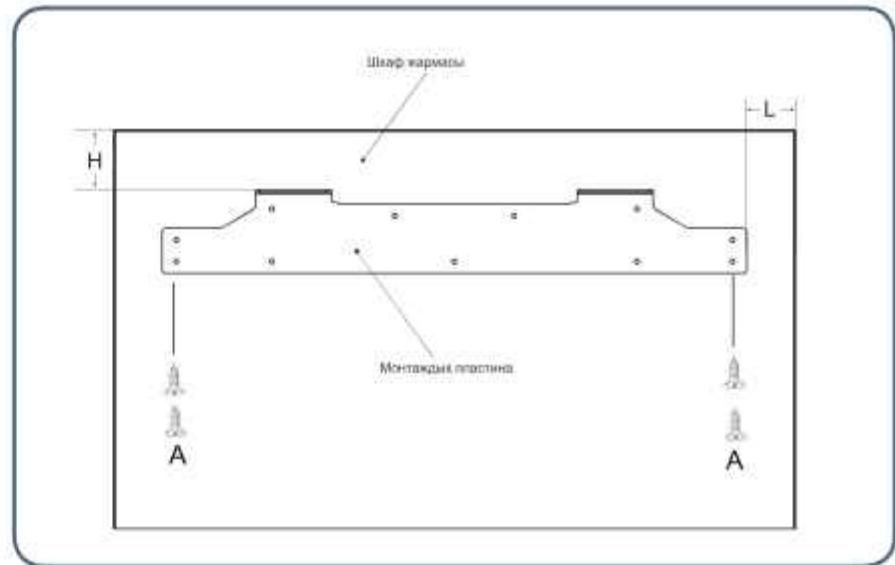
1. Тоназытқыш белгінің есілінің жоғары монтаждау пластинасының және шкафтың жоғары/сол белгінің арасындағы қашықтыкты алушеніз және қалпын жазыңыз.



2. Қақпактың қалпақты бұрандаларын босатыңыз, содан кейін монтаждық пластинаны алыңыз.

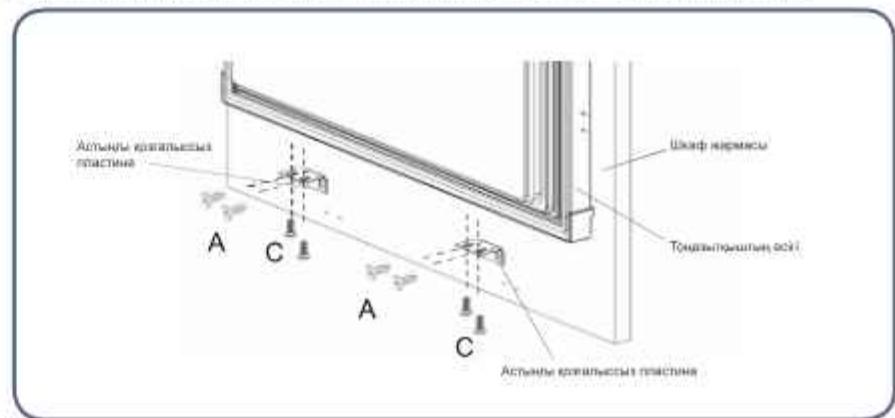


3. Монтаждық пластинаны шкаф есіліне бекіту үшін жағдайды алушеніз және растаныз, содан кейін оны бұрандалармен бекітіңіз.



4. Шкафтың есілін тоназытқыш белмениң есіліне монтаждық пластинаның көмегімен бекітіңіз, содан кейін бұрандаларды созыңыз (бұрандаларды тым қатты созбасыз, себебі шарды кейінрек асперету қажет)

5. Тоназытқыштың есілін шкафтың есіліне тәмемлі монтаждық пластинаның көмегімен бекітіңіз.



6. Тоназытқыш белімшесінің есіліне шкаф есіктерін орнату процедурасы тоназытқыш белімшесінің есіліне сол шкаф есіктерін орнату процедурасына ұксас.

7. Тоназытқыш пен шкаф арасындағы санылауға тығыздығын лентаны салыңыз.

## Тоңазытқыш шкафының есіктерін реттеу қадамдық нұсқаулық

### Тоңазытқыш шкафының есігінің жоғары жиегін реттеу бойынша қадамдық нұсқаулық

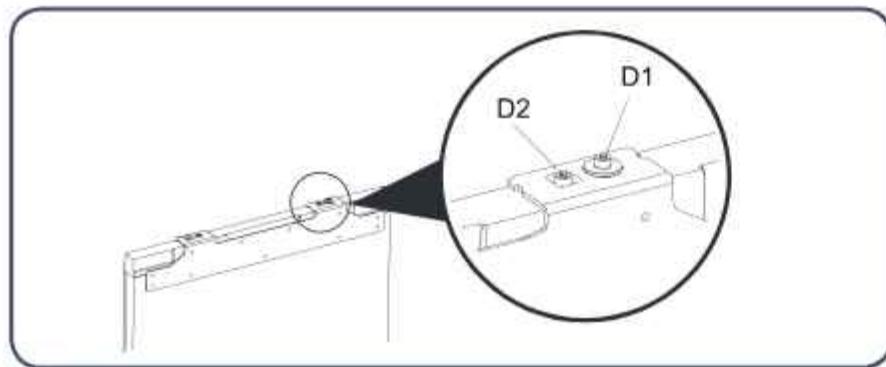
#### 1. Шкафтың есігін жоғары және темен бағытта реттеу

Жоғары қарай реттеу: Алдымен D1 қалпақшалы бурандасын жоғары көтеріп, D2 қалпақшалы бурандасын жоғары көтепіңіз.

Темен қарай реттеу: Алдымен D2 қалпақшалы бурандасын темен қаратып, D1 қалпақшалы бурандасын бекітіңіз.

#### 2. Шкаф есіктерін солға және тәмен/бойлық бағытта реттеу

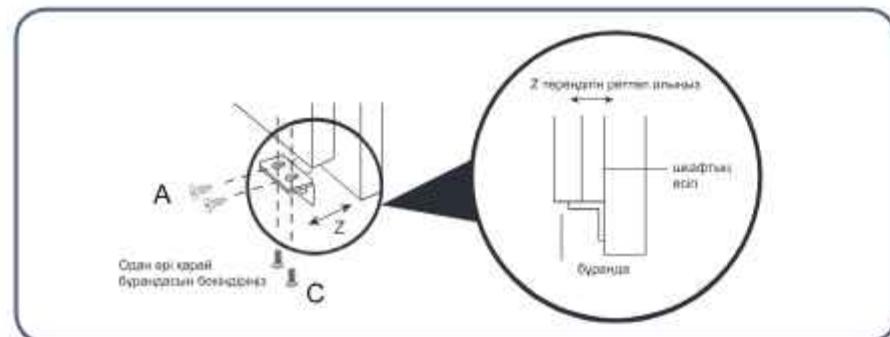
Солға және тәмениң қарай реттеу: D1 қалпақшалы буранданы олсперітіп, монтаждық пластинаны дұрыс қалыпта жылжыттыңыз, содан кейін D2 қалпақшалы буранданы бекітіңіз.



### Тоңазытқыш шкафының есігінің тәмениң жиегін реттеу бойынша қадамдық нұсқаулық

1. Бурандаларды сол олсперітіп, терендікті (Z) реттегін және буранданы тартыңыз.

2. Тоңазытқыш камерасы есігінен көлденен орналасуын реттегеннен кейін, тәмениң бекіту пластинасын тоңазытқыштың есігіне бурандалармен бекітіңіз.



## Тоңазытқышты алғаш пайдаланудың қадамдық нұсқаулығы

### Энергия үнемдеу жөніндегі кеңестер

#### Энергия үнемдеу жөніндегі кеңестер

Орнату процесінің кезінде

- Тоңазытқышты үй-жайлдағы ең темен температурамен орнатыңыз, күн саулесянен, жылдыту күбірынан, жеделдүді реттеу күрүлгіларынан және басқа да жылдыту аспаптарынан алғы үстеніз.
- Тоңазытқыш жақырап жеделділіп тұратыныңа көз жеткізіл альяңыз.

#### Пайдалану барысында

- Ая айналымына көпілдік беру үшін тоңазытқышты енімдермен шамадан тыс толтырманыз.

- Сөрөлдерді, мысалы, алюминий фольгамен, қағазбен немесе матамен жабыныз.

- Ая айналымына көпілдік беру үшін тоңазытқышты енімдермен шамадан тыс толтырманыз.

- Есіктің ашылу уақытын ең алғаштап ашып көрсөткіңіз.

#### Тоңазытқышқа тамақты салмас бұрын

- Барлық пакеттерді алғып тастаңыз.

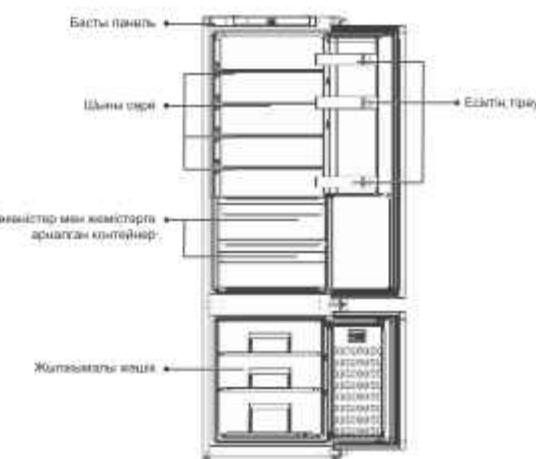
- Шкафты ондіріс және тасымалдау кезінде пайдада болған шанды жою үшін ыдыс жууга арналған жылы құралмен таразалыңыз.

- Тоңазытқышты алғаш пайдаланған күдін ніс бар, бірақ он тоңазытқыштың ішіндегі температура ете темен болғаннан кейін бірден жогалады.

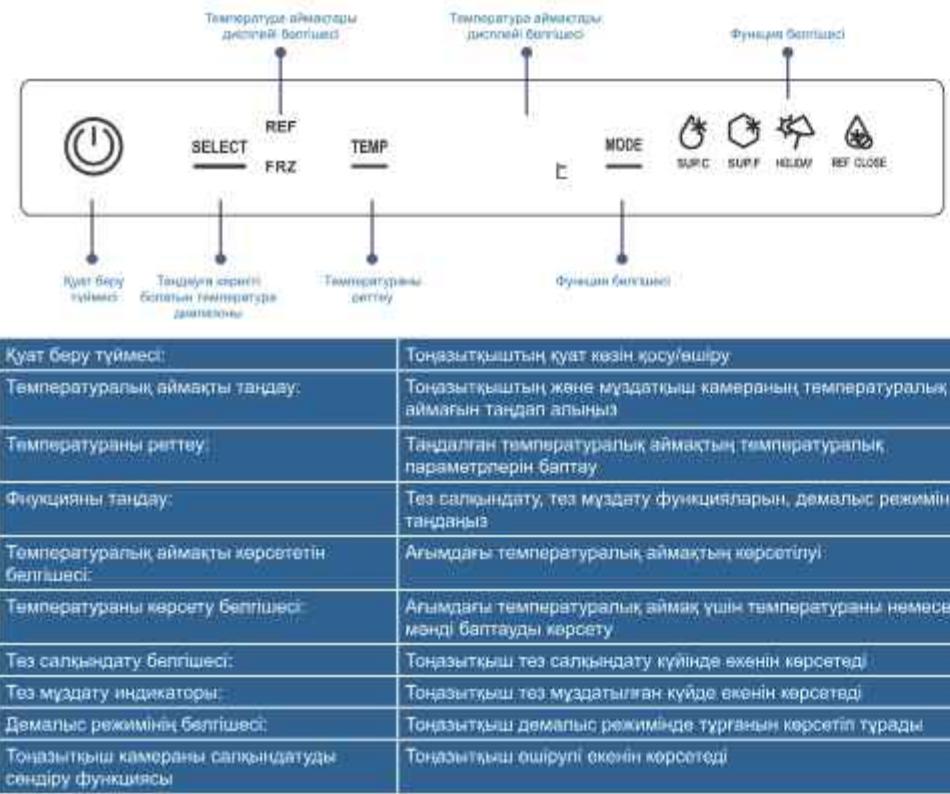
- Әрбір белімшеге кілпайлы температурага қол жеткізу үшін тоңазытқышқа тамақты кримастан 2-3 сағат жүмыс істеніз.

### Пайдалану барысында

#### Негізгі функцияны үсінү



## Басқару тақтасы



### 1. Күт беру түймесі

#### Тоназытқышты іске қосу

Тоназытқыш ашылған кезде «Күт беру түймесін» басып, оны 3 секунд бойы үстап тұрыңыз, индикатор жаңе тоназытқыш жұмыс істей бастайды.

#### Тоназытқышты өшіру

«Күт беру түймесін» басып, оны 3 секунд бойы үстап тұрыңыз, индикатор өшеді және тоназытқыш жұмысын тоқтатады.



### 2. Тоңазытқыш камерасының ішіндегі температуралық аймактардың көрсетілуі

- «Температуралық аймакты таңдау» түймесін басыңыз, сонда тоңазытқыштың және мұздатың камераның температуралық аймагын көрсететін белгішесін көзекпен жарырайды.
- Тоңазытқыш камерасының температуралық аймагын таңдаңыз, тиісті белгішесін жаңады және тоңазытқыш камерасының ішіндегі нақты температура көрсетіледі.
- «Температуралық реттеу» түймесін, температуралық аймакты таңдаңыз, тоңазытқыш белгішесін аймадағы күйін көрсетеді және күйеді.
- «Температуралық реттеу» түймесін тағы бір рет басыңыз, тоңазытқыштың температурасы циклді түрде өзгереді: «02» — «03» — «04» — «05» — «06» — «07» — «08» — «02».

Егер түйме 5 секунд ішінде басылmasa, аймадағы баптау расталатын болады.



### 3. Мұздатың камераның ішіндегі температурасын баптауды

- «Температуралық аймакты таңдау» түймесін басыңыз, сонда тоңазытқыштың және мұздатың камераның температуралық аймагын көрсететін белгішесін көзекпен жарырайды.
- Мұздатың камераның температуралық аймакты таңдаңыз, тиісті белгішесін жаңады және мұздатың камераның ішіндегі нақты температура көрсетіледі.
- «Температуралық реттеу» түймесін, температуралық аймакты таңдаңыз, тоңазытқыштың мұздатың камераның аймадағы күйін көрсетеді және күйеді.
- «Температуралық реттеу» түймесін кайта басыңыз, мұздатың камераның температурасы циклді түрде өзгереді: «-12°»—«-13°»—«-14°»—«-15°»—«-16°»—«-17°»—«-18°»—«-19°»—«-20°»—«-21°»—«-22°»—«-23°»—«-24°»—«-12°».

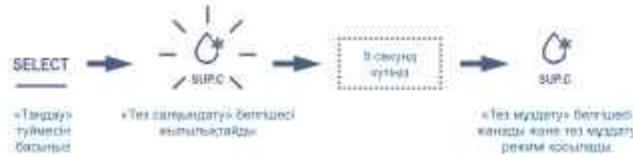
Егер түйме 5 секунд ішінде басылmasa, аймадағы баптау расталатын болады.



## 4. Тез салқындау функциясы

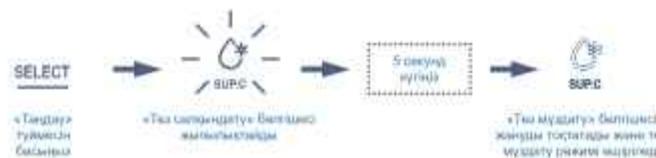
Тез салқындау функциясын іске қосу

«Режимді таңдау» түймесін басып, «Тез салқындау» белгішесін көрсетеді. 5 секундтан кейін «Тез салқындау» белгішесі жанады және тез салқындау функциясы іске қосылады.



Тез салқындау функциясын ешіріп тастау

Тез салқындау режимінде «Режимді таңдау» түймесін басыныз, «Тез салқындау» белгішесін көрсетеді, 5 секундтан кейін «Тез салқындау» белгішесі ешіріледі және тоназытықшы тез салқындау режимінен шығады.



## 5. «Тез мұздату» функциясы

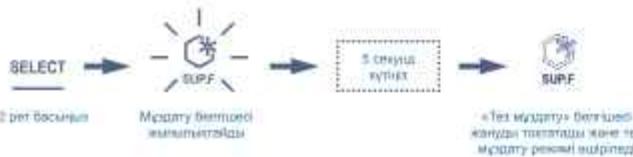
Тез мұздату функциясын іске қосу

«Режимді таңдау» түймесін басыңыз, «Тез мұздату» белгішесі жылпылықтайтыды. 5 секундтан кейін «Тез мұздату» белгішесі жанады және тез мұздату функциясы іске қосылады.



Тез мұздату функциясын ешіру

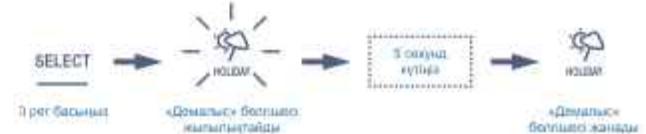
Тез мұздату режимінде «Режимді таңдау» түймесін басыңыз, «Тез мұздату» белгішесі жылпылықтайтыды. 5 секундтан кейін «Тез мұздату» белгішесі ешіріледі және тоназытықшы тез мұздату режимінен шығады.



## 6. «Демалыс режимі» функциясы

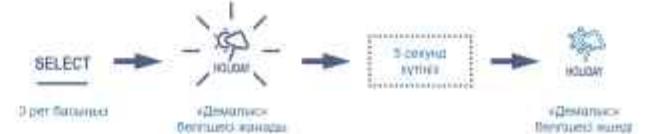
Демалыс режимі функциясын іске қосу

«Режимді таңдау» түймесін 3 рет басыңыз, «Демалыс режимі» белгішесі жылпылықтайтыды. 5 секундтан кейін «Демалыс режимі» белгішесі жанады және демалыс режимі іске қосылады.



Демалыс режимі функциясын ешіру

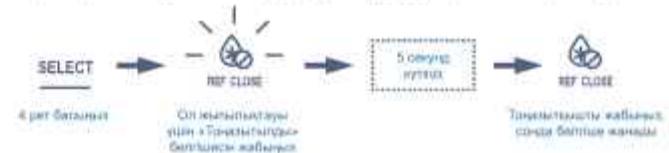
Демалыс режимінде «Режимді таңдау» түймесін 3 рет басыңыз, «Демалыс режимі» белгішесі жылпылықтайтыды. 5 секундтан кейін «Демалыс режимі» белгішесі сөніп, тоназытықшы демалыс режимінен шығады.



## 7. Тоназытықшы камераны салқындауды ешіру функциясы

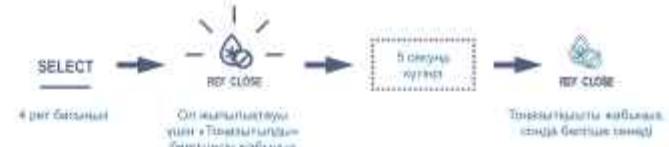
Тоназытықшы камераны салқындауды ешіру функциясын іске қосу

«Режимді таңдау» түймесін 4 рет басыңыз, «Тоназытықшы камераны салқындауды ешіру» белгішесі жылпылықтайтыды. 5 секундтан кейін «Тоназытықшы камераны салқындауды ешіру» белгішесі жоне тоназытықшы камераңы салқындауды ешіру функциясы іске қосылады.



Тоназытықшы камераны салқындауды ешіру функциясын ешіру

Тоназытықшы камераны салқындауды ешіру режимінде «Режимді таңдау» түймесін 4 рет басыңыз, «Тоназытықшы камераны салқындауды ешіру» белгішесі жылпылықтайтыды. 5 секундтан кейін «Тоназытықшы камераны салқындауды ешіру» белгішесі ешіріледі және тоназытықшы камераңы салқындауды ешіру режимінен шығады.



## 8. Ашық қалған есіктерді дабылдау функциясы

Егер тоназытыштың есірі 180 секунд бойы ашық қалса, зуммер 0.5 секунд аралығымен 3 рет дабыл белгісін береді.

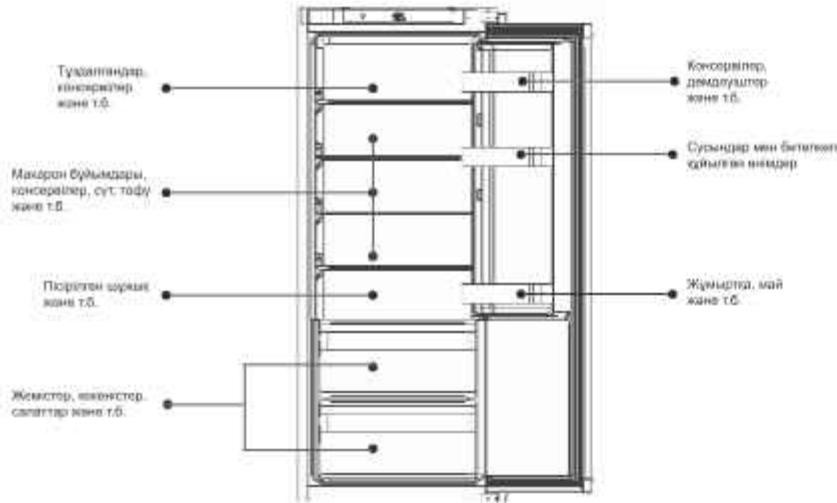
Егер тоназытыштың есірі 30 секундтан кейін алі ашық болса, зуммер тоназытыштың есігі жабылғанша 0.5 секунд аралығымен 3 рет дыбыстық сигналды квітаптайады.

Тоңазытқыш камераны пайдаланған кездегі сақтық шарапары мен нұскаулығы

Тоңазыту хамерасындағы орташа температура 0-дён  $-10^{\circ}\text{C}$ -және дейін, сондыктан оны тек енімдерді қысқа мерзімге сақтау үшін пайдалануға болады.

## Әртүрлі өнімдерді сақтауға ұсынылатын орын

Тоңазытқыштың әр түрлі аймақтарындағы температура артурул, сондықтан енімдерді тәмендең суретте көрсетілгендей ұсынылған аймакта сактау керек:

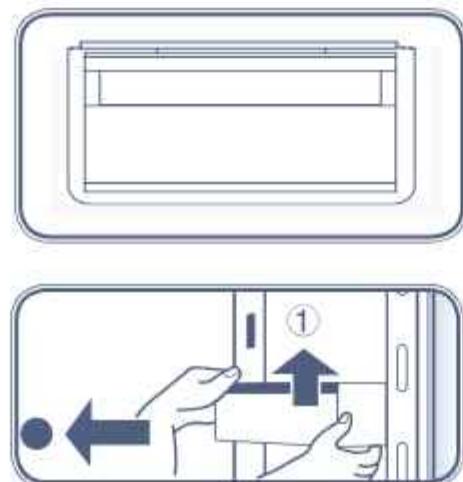


Жемістер мен көкөністерге арналған контейнерді пайдалану

Тонасыту камерасында сақталатын еңімдер мен көкеністер ылғалды тез жогалтады. Өнімдер мен көкеністерде көбірек ылғалды сақтау үшін жемістер мен көкеністеге арналған контейнерде ылғалдықтың үсташаның Балғын еңімдер мен көкеніство дәңсұралықтар пайдалы.

## Бетелкелерге арналған сөрени пайдалану

- Бетелке сөрсінің орналасуын сактау талаптарына сәйкес взерттув болады. Бетелкелерге арналған сарені жоғары қарай көтеріп, алып шығаруға болады.
  - Бетелкелерге арналған сарені жинау кезінде алдыңын оны есек наузысын шектепшине көбейткішін солып көймениң түсірінің



Әнімдерді тоңазытқыш камерада сақтаған кездегі сақтық шаралары



## Әнімдерді мұздатқыш камерада сақтаған кездегі сақтық шаралары

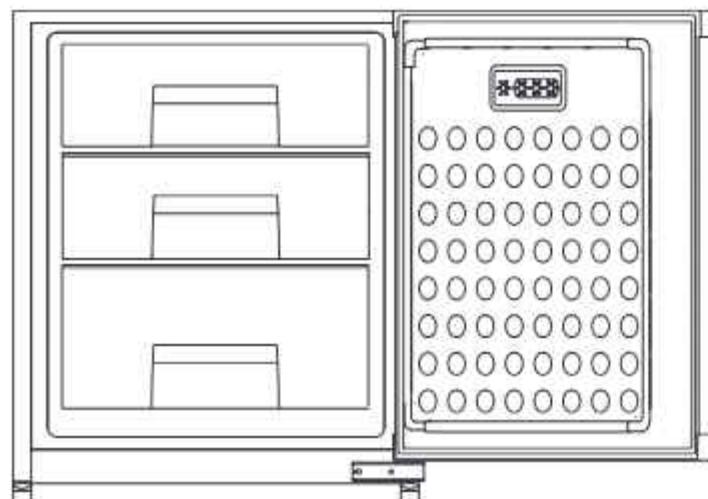
Мұздатқыш камераның темен температурасы өнімдердің балттындығын сақтау үшін қолайлы, сондыктан: үзак уақыт бойы сақтау қажет өнімдерді мұздатқыш камерада сақтау үсіншілдік, бірақ бұл ретте өнімнің қаптамасында үсіншілдік сақтау мерзімін ескеру қажет.

## Әртүрлі тағам өнімдері үшін үсіншілдік сақтау мерзімі және сапа кепілдігінің мерзімі.

| Тағам өнімі                                                        | Сақтау мерзімі (айлар) | Сапалыңың кепілдік мерзімі (айлар) |
|--------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------|
| тәуық еті, сиыр еті, көй еті, асшаяндар                            | 4                      | 9                                  |
| түшпараталар, тоңазытылған сары май, қабыргалар, жемісті балмұздар | 4                      | 6                                  |
| торт, нан, туралган ет, ірімшік                                    | 2                      | 6                                  |
| танқы шаяндар, теніз өнімдері, шұжық, балмұздар                    | 1                      | 3                                  |

Толық нұсқаударды алу үшін тағам өнімдерін ендірушінен орамасындағы нұсқаударға немесе кәсіби салқыннату нұсқаударына жүгініз.

Нәкты сақтау уақыты тағам сапасына, мұздату алдында алғын ала відеуге және ар отбасының тамақ сапасына қойылатын ер түрлі талаптарына байланысты.



## Әнімдерді мұздатқыш камерада сақтаған кездегі сақтық шаралары

Мұздатқыш камерада тым кеп өнімдерді орналастырмания.



Мұздатқыш камерада тым кеп өнімдерді орналастырмания. Тоннаждың мұздатқыш камерада сапалыңында сақтаудың көрнекілігінен.

Ыстық тамақты Мұздатқыш камерада орналастырыңыз.



Мұздатқыш камерада орналастыру яғниңда ыстық өнімдерді бірнеше күнде орналастыру көмегінде деңгелдейтінде. Егер көмегінде орналастыру заманы болса 10 сағат барынан көрсету рәсімінде олардың көлемінде.

Тамақты көркөті болатын порцияларға барлыктеп қойыныз.



≤ 2,5 кг

Сапалыңы 2,5 кг және инше өнімдердің сапасынан аспайдындағы көмегінде орналастырыңыз.

Өнімдер мұздатқыш камерада орналастырап алдында буып-түйілу тиіс.



Өнімдердің сапасынан аспайдындағы көмегінде орналастыру көмегінде орналастырыңыз. Егер көмегінде орналастыру заманы болса 10 сағат барынан көрсету рәсімінде олардың көлемінде.

Өнімдерді сақтау мерзіміне сәйкес белгіленген көрек



Көтөмдөз операцияның бүтінші болашақта үшін ортулғанда орташа сапалыңындағы көмегінде орналастырыңыз.

Өнімдердің көмегінде орналастыру көмегінде орналастырыңыз.



Негізделе, жарылғыштық, мерзімі бітеді, көтөмдөз операцияның көмегінде орналастырыңыз.

# Тоңазытқышқа күнделікті қызмет көрсету

## Тоңазытқышты тазалау

Тоңазытқыштың ішіндегі тамак қалдықтары жағымсыз істердің пайда болуына екеледі, сондыктан тоңазытқыштың үнемі тазалау кажет.

## Тазалау жөніндегі қадамдық нұсқаулық

- Куат көзін ешіру үшін ашаны розеткадан алыңыз.
- Тоңазытқыштың жылы сумен немесе бейтарап жуу күралымен сіндірілген жұмсақ матамен немесе губкамен тазалаңыз.
- Тоңазытқыштың бетінде суды тазалау үшін күргақ матаны пайдаланыңыз.

 Тоңазытқыштың тазалау кезінде судың ағыл кетуін болдырмау үшін тоңазытқыштың үстінен шашырату үшін пайдаланыңыз. Акыраттың және жарықпен сияқты электр компоненттерін тазалау үшін күргақ матаны пайдаланыңыз.

Кеңестер: есіктің тығыздарының тез ластанады. оны таза ұстауға тырысының.

 Егерту! Колмен еріту, техникалық қызмет көрсету немесе тазалау кезінде мұздатылған енімдердің температурасының жогарылоғы сактау мерзімін қысқаруына ажелу мүмкін.

Мұздатылған камера автоматты түрде ерітіледі, онда колмен еріту қажеттілік жок.

 Еріту процесін жылдамдау үшін механикалық құрылғыларды немесе басқа да әдістерді пайдаланыңыз.

## Тоңазытқышты тасымалдау

- Куат көзін ешіру үшін куат беру түймесін басып, куат көзін ешіру үшін 3 секунд үстеп тұрыңыз да, ашаны розеткадан шыгарып алыңыз.
- Тоңазытқыштан барлық енімдерді шыгарып алыңыз.
- Тоңазытқыштың қозғалатын белгілерін, жашиктерді, сереверді, жемістер мен жәкеністерге арналған контейнерлерді және т. б. бекіту үшін желімді таслападарды пайдаланыңыз.
- Тоңазытқыштың едігін жабыңыз және оны тасымалдау кезінде есіктің ашылуын болдырмау үшін желімді тасламен бекітіңіз.
- Тасымалдау кезінде тоңазытқыш пен тік бағыт арасындағы көлбебеу бұрышы Тоңазытқыш жүйесінін жұмысындағы іріліс болдырмау үшін 45 градустан аспауы тиіс.

 Тоңазытқыштың көлденен жатқызуға болмайды.



## Тоңазытқышты пайдалануды тоқтату

Электр энергиясын ажыратуға байланысты проблемаларды шешу

- Тіпті жаз-кезеңінде де электр энергиясын ешіргеннен кейін 10 сағат ішінде тамак сақтауда проблемалар туындағыды.
- Электр энергиясын ешіргеннен кейін тоңазытқышқа енімдердің жана белгін орналастыруға болмайды. Тоңазытқыштың есігін ишпауга тырысының.
- Егер сіз жақын вәрде электр энергиясын ешіру туралы хабардар болсаныңыз, сіз герметикацияланған контейнерде көп мұз дайындауда және оны мұздатылған камераңын жогары белгіне көнға болады.

 Электр энергиясын беруде іркілістер немесе басқа да іркілістер салдарынан мұздатылған камераңада температуралың артуы сақтау мерзімін қысқартып, вінмін сапасын темендетуі мүмкін.

## Демалысқа кету

- Егер бул қысқа мерзімді демалыс болса, тез бұзылатын енімдерді алып, температуралың қажетті деңгейге дейін реттең және расталғаннан кейін тоңазытқыштың есігін жабыңыз.

## Пайдалануды додару көзөні

- Егер тоңазытқыштың жұмысын ұзақ уақытқа тоқтату қажет болса, штепсельді розеткадан алыңыз, қуатты ешірің және жогарыда сипатталғандай тоңазытқышты тазалаңыз.

- Пайдалануды тоқтату кезінде тоңазытқышта жағымсыз істіп пайда болуын болдырмау үшін тоңазытқыштың есігін ашыңыз.
- Куат көзін ешіргендеге, қайта косу алдында 5 минуттан кем емес уақыт қалдырыныңыз.
- Жалпы тоңазытқыштың қызмет ету мерзіміне теріс өсерді əзілті үшін оны пайдалануды тоқтатпауга тырысының.
- Аспалтықадеге жарату тиісті ресімге сәйкес немесе касіби компаниялармен орындалуы тиіс. Ешір жағдайда қоршаған ортага зиян келтірмей немесе басқа жағдайда зиян келтірмей үшін аспалтықада жарату тиісті ресімге сәйкес немесе касіби компаниялармен орындалуы тиіс.

## Ақауларды анықтау және жою

### Тоңазытқыш жүйесінің ақаулары

| Ақаулық                                                 | Ұқытимал себептер және оларды жою                                                                     |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Салқындау жоқ                                           | 1-себеп: РТК стартерінің дұрыс жұмыс істемеуі                                                         |
|                                                         | 2-себеп: компрессордың тұрақсыз жұмысы — күрүлғының шамадан тыс жүктемеге қарсы қорғанысын тексеріңіз |
|                                                         | 3-себеп: тоңазытқыш тізбегін бұғаттау                                                                 |
|                                                         | 4-себеп: желдеткіштің дұрыс жұмыс істемеуі                                                            |
| Салқындау температурасы талап етілгенге сәйкес келмейді | 1-себеп: тоңазытқыш агенттің агуы                                                                     |
|                                                         | 2-себеп: мұздатқышта салқындаудың болмауы — желдеткіштің дұрыс жұмыс істеуін тексеріңіз               |
|                                                         | 3-себеп: мұздатқыштың буландырышының қатты мұздануы, бұл ауаның еркін айналымына кедергі келтіреді    |
| Жоғары шу                                               | 1-себеп: тұтіктер бір-біріне өте жақын, олардың жанасуы резонансқа әкеледі                            |
|                                                         | 2-себеп: айдау температурасының тым жоғары болуына байланысты жүйеде шамадан тыс ауа ағыны            |
|                                                         | 3-себеп: басқа компоненттер желдеткіштің үнсіз жұмысына кедергі келтіреді                             |

### Электр компоненттерінің жұмысына байланысты ақаулар

| Ақаулық                       | Ұқытимал себебі                                              | Қажетті әрекеттер            |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Компрессор жұмыс істемейді    | Стarterдің немесе компрессордың қорғау күрүлғысының ақаулығы | Жәнденіз немесе ауыстырыңыз  |
| Мұздатқыш салқындатылмайды    | Желдеткіш қанатының сынуы немесе әлсіз бекітілуі             | Бекітініз немесе ауыстырыңыз |
|                               | Клеммалы қосқыштың әлсіреуі                                  | Мықтап бекітініз             |
| Компрессордың тұрақсыз жұмысы | Еріту температурасы датчигінің істен шығуы                   | Жаңасына ауыстырыңыз         |
|                               | Тоңазытқыш жүйесінің ақаулығы                                | Жоғарыдағы кестені қарандыз  |

# ЖАЛҒАНУ СЫЗБАСЫ



## Техникалық сипаттамалары

|                                             |                       |
|---------------------------------------------|-----------------------|
| Моделі                                      | HRF305NFRU            |
| Атаулы көрнекі                              | 220-240 В/50 Гц       |
| Куаттылық / Ток                             | 150 Вт/1,2 А          |
| Климаттық клас                              | SN/N/ST               |
| Электр тогымен жақақтандынған қорғану класы | I                     |
| Энергия тұтыну класы                        | A                     |
| Багалау                                     | 4                     |
| Жаппы пайдалы көлемі                        | 305 л                 |
| Мұздату камерасының көлемі                  | 69 л                  |
| Тоназылыш агент                             | R600a                 |
| Кебіктүзгіш                                 | Циклопентан           |
| Габариттері (Е*Т*Б) см                      | 54 × 55,5 × 194       |
| Энергияның тұтынуы                          | 0,85 кВт · сағ/24 сағ |
| Мұздатылған камераның енімділікі            | 3,5 кг                |
| Таза салмағы                                | 59 кг                 |

### Клиенттерді қолдау қызметі

Біз «Хайер» компаниясының клиенттерді қолдау қызметіне жүгінуге, сондай-ақ тұлпұсқалық қосалқы белшектерін пайдалануға көнсө береміз. Егер тұрмыстық техниканың ақаулары туындаса, алдымен «Ақауларды жою» белімін оқып шығыңыз.

Егер сіз мәселеніздің шешімін таба алмасаңыз, мынаған жүгініңіз:

— визіндең ресми дилеріңізге немесе

— біздің колл-орталыққа:

8-800-070-01-29 (РК)

— <https://haieronline.kz/> сайтына, онда сіз қызмет көрсетуге етінші қалдыра аласыз, сондай-ақ жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз.

Сервистік орталығымызға жүгіне отырып, етінеміз, паспорт тақтайшасынан және тубіртектен табуга болатын темендегі ақпаратты дайынданыз:

Улгісі

Сериялық немірі

Сатылған күні

Сондай-ақ, кепілдік пен сату құжаттарын болуын тексерініз



Маңызды! Аспапта сериялық немірінің болмауы Өндіруші үшін аспалты сейкестендіруді және нәтижесінде кепілдікті қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді. Аспаптан зауыттық сейкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Осы құжатқа алдын ала ескертүсіз өзгерістер енгізілуі мүмкін. Өндіруші қосымша ескертүсіз бүйім құрылымы мен жабдықтамасына өзгерістер енгізуге құқылы.

Бүйім Еуразиялық экономикалық (Кедендік) одақтың техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді.

11.10.2022 ж. № ЕАЭС RU C-CN.АЯ46.В.26442/22 10.10.2027 дейін арекет етеді.

27.02.2020 ж. № ЕАЭС N RU Д-CN.БЛ08.В.02629/20 сейкестік туралы декларациясы

26.02.2025 дейін арекет етеді.

Толығырақ мәліметтер Берілген сейкестік сертификаттарының және

Еуразиялық экономикалық одақтың тіркелген сейкестік туралы декларацияларының бірынғай тізілміндекерсетілген.

## КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

### Құрметті сатып алушы!

Haier корпорациясының мәжінен жайылған шарттарында: Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, Қытай. Соле тұндауында үшін олтыс алтасы біздіреді және пайдалану ережелерін үстегендегі кезде осы бұйымның жөнгө саласы мен мінәсі жұмыс атқаралындығына кепілдік береді. Тұрмысты пайдалану үшін арналған тәрмістік; бұйымның жұмысқа икәндиштік ресми мерзімі: бұның көміндегі тұтынушыға табысталған күннен бастап төлемділдерге, микротоптыңды пештер — 5 жыл, планшеттік компьютерлерге, ноутбуктерге және тегеділдерге приставкалорга — 3 жыл, шансорыштарға — 4 жыл, уяны телефондар мен гироугодтерлерге — 2 жыл, қалған тауарларға — 7 жыл. Өйткінчік жөнгө саласын ескере отырып, нақты қызмет ету мерзімі ресми қызмет ету мерзімінен алданғанда үзіншірек болу мүмкін. Қызмет ету мерзіміндең алғаштаннан кейін профилактикалық жұмыстарды жүргізу үшін және үсіншімдер алу үшін АвтоЛандырылған сервиси орталықтар жүнгіншілді қураимыз. Борлық әмбебаптың пайдалану шарттарын ескере отырып өндірілген және Еуропалық, экономикалық, (Кедендей) одактық, техникалық, реставрациялық тапалтарына сәйкес келеді.

Тұндауылкітердегі болдырумай үшін сатып алуш кезінде пайдалану құжаттамасы мен кепілдік шарттарын мұнжыт оқыт шығуныңда қураимыз. Осы бұйым тұрмыстық мәселе таралып күрделі тауар болып табылады. Егер Са сатып алған бұйым арнаңын орнотуды және іске косуды тапал еткен болса, Біз соле Haier үкіметті қызмет көрсету орталығына қабарлаксыз үсіншімді.

Haier Корпорациясы бұйымның кемешілктері анықталған жағдайда тұтынушылар қуықторын қорғау тұралы холдингстемен зерткізмеймен, басқа нормативтік актлерден белгіліден тұтынушылар тапалтарын қанағаттаңдыру бойынша міндеттемелерді әзін алғанын растайды. Алайда Haier Корпорациясы тәмемде мазмұндадан шарттар светалмактан жағдайда кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту қылып әзін қалыпрады.

### Кепілдікті қызмет көрсетудің шарттары

Haier Корпорациясы тауар тұтынушыға табыс етілеған күннен бастап 12 ай кепілдік мерзімді орнатады. Үштапшыл жаңсақтықтарға және бермеу үшін қызмет ету мерзімінде бұйымға салыткан кезде коса тіркеletін құжаттарды (салу қытансызы, косасын өч, пайдалану құжаттамасы) сәктең көнімді.

Кепілдікті тек үкіметті Haier қызмет көрсету орталықтары көрсетеді. Үкіметті қызмет көрсету орталықтарының толық тәсімін алуш үшін келесі намирлерге көніру шалу арқызы Haier байланыс орталығына қабарлаксыз...

Кепілдік міндеттемелер ақаулықтары келесілердің салдарынан пайда болған бұйымдарға қатысты болмайды:

- тұтынушының таударды пайдалану, соқтау және/немесе тасымалдау жағдайлары мен ережелерін бузум;
- бұйымды қато орнату, болтау және/немесе іске косу;
- тонаразылық сұлбамен жұмыстар технологияларын және электрлік қосылупарды бұзу, сонымен көтөр Бұйымды монтаждаудағы күжатпен расталған тиішті болыттілік және тұлғаларды тарту;
- пайдалану құжаттамасында тағып етілгендей. Тауарға үкіметті қызмет көрсетілмесе;
- су құбығыларның жөніндегі артық немесе жетілікісі қысынан;
- бұйымнан осы түріне сәйкес келмейтін жұтиши құралдарды пайдалану, сонымен көтөр жұтиш құралдардың үсіншілдік мөшерлемесінен асып кеткендеге;
- бұйымды ол арналған Максаттарда пайдаланғанда;
- үшінші тұлғалардың арекеттерінен: үкіметті қызмет көрсету орталықтардың жаңдеуі немесе өндерші руқсат етілген күрілымдақ немесе сыйбатта техникадағы егерістердің ингегу;
- Стандарттардан және көт беру жөнілердің нормаларынан ауытқу;
- инсеримейтін күш арекеттерінен (апат, офт, наизогай және т. б.);
- жазоталық оқытаптардан, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың жақсана немесе обайыз арекеттерінен
- бұйымнан шынға бірге заттардан, заттерден, сыйыншылардан, жәндіктерден, жәндіктерден тиіштік арекеттерінен өндердің түсінен пайда болған бұзылулар анықталсо;
- су жылжытының толтырылған/толық толтырылған болының іске косылуынан, салдарынан термоокругаудың іске косылуы

Кепілдікті қызмет көрсету жұмыстардың келесі түрлеріне қатысты болмайды:

- бұйымды пайдаланының жерде орнату іске косуға;
- тұтынушыға бұйымды пайдалану жағдайын нұсқау және көнек беруге;
- бұйымды сыйрткан немесе ішінен тазартуға.

Кепілдікті қызмет көрсетуге тәмемде аталған шығыс материалдар мен керек-жараптар жатпайды:

- кондиционерлерге арналған сұзілір;
- кір және ыдын жұтиш машиналарға арналған сұзілір, суды жеткезу/альзуга арналған құбышшектерге;
- шансорыштарға арналған құбышшектер, шаткелер, солттайлар, шан жиеншылтар, сұзілір;
- микротоптыңды пештерге арналған тарелкелер, істекшелер, торлар, табақшалар және қойныштар;
- сұзілір, місті жұтиштар, шамдар, серелер, жашкелер, қойныштар және тонаразылықтың азық-түлігі қартауға арналған баға ыдыстар;
- бескеру пультері, акумуляторлық батареалар, көт беру элементтері, көт берудің сыртқы блоктары және зарядтау құрылғылары;
- бұйымға қосынша тәржеметін құжаттама.

Бұйымға мерзімдік қызмет (сүзілірдің қызындау және т. б.) тұтынушының калалығы бойынша қосынша әзінде жүргізіледі.

Маңызды! Аспапта сериялық немірдің болмауы Өндірушінегін сыйкестендіре, және де, натижеле деңгелде, оған кепілдік қызмет көрсетуге мүмкіндік бермейді. Аспаптан зауыттық сыйкестендірүші тақташаларды алғып тастауда тыйым салынады. Зауыттық тақташалардың болмауы кепілдікті міндеттемелерді орындаудың бас тартудың себебіне айналыу мүмкін.



Изготовитель: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,  
Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech  
Zone, Laoshan District, Qingdao, China

Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,  
Рум S401, Хайер бренд билдинг, Хайер индастри парк Хай-  
тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай

Уполномоченная организация/ импортер:  
ООО «ХАР», 121099, город Москва, Новинский бульвар, дом  
8, этаж 16, офис 1601.  
Тел.: 8-800-250-43-05, адрес эл. почты: [info@haierrussia.ru](mailto:info@haierrussia.ru)

Казахстан Республикасындағы уәкілдікті үйрек/ импорттаушы:  
«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу  
ауданы, Достық даңызылы, 210 ғимарат.  
Тел.: 8-800-070-01-29, эл. поштаның мекенжайы:  
[support-kz@haieronline.kz](mailto:support-kz@haieronline.kz)

Уполномоченная организация в Республике Казахстан:  
ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы,  
Медеуский район, Проспект Достық, дом 210.  
Тел.: 8-800-070-01-29, адрес эл. почты:  
[support-kz@haieronline.kz](mailto:support-kz@haieronline.kz)

Сделано в Китае  
Қытайда жасалған

Дата изготовления и  
гарантийный срок указаны  
на этикетке устройства

Шығарылған күні және  
кеңілдік мерзімі  
курылғының  
заттанбасында көрсетілген

